



**Q7C**

60-120

100-150

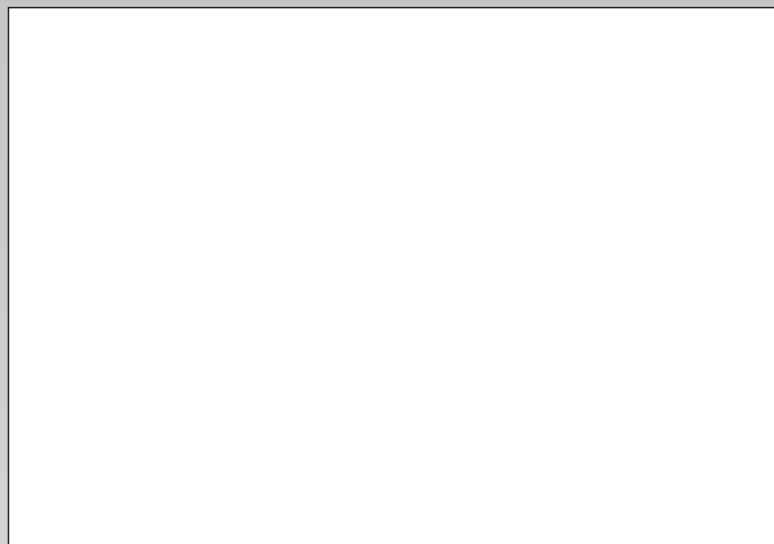
100-199

100-250

**Poírueka pro instalaci,  
užívání a údržb**

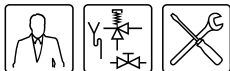


[www.quantumas.cz](http://www.quantumas.cz)



**váš instalátér**





**Peliv si tuto píruku  
prostudujte.**

---

### **Upozornní**

Díve, než zanete pístroj používat, pette si peliv tuto píruku. Když nebudete znát nebo respektovat instrukce popsané v píruce, mže to vést k osobní nehod a poškození pístroje.

---

### **Copyright © 2007 Quantum a.s.**

Všechna práva vyhrazena.

Žádná ást této publikace nesmí být reprodukována, rozmnožována a / nebo zveejována ve form tištného materiálu, fotokopie ani jiným zpsobem, bez pedchozího písemného souhlasu spolenosti Quantum a.s.

Quantum, a.s. si vyhrazuje právo zmnit specifíkace, které jsou uvedeny v tomto návodu.

### **Obchodní známky**

Všechny uvedené obchodní známky jsou zaregistrované obchodní známky dotyných dodavatel.

### **Odpovdnost**

Quantum a.s. není odpovdná za nároky tetích stran, vzniklé neodborným použitím, jiným, než je uvedeno v tomto návodu k použití a vyplývajících ze Všeobecných podmínek uložených u Obchodní komory.

Viz dále Všeobecné podmínky. Vyžádejte si je u nás bezplatn.

I když byla vnována velká pée korektnímu a kde to bylo nutné úplnému popisu relevantních souástek, mže tento návod obsahovat chyby a nejasnosti.

Kdybyste pece jen objevili v této píruce chyby nebo nejasnosti, rádi bychom se to od vás dozvdli. Pomže nám to k dalšímu zdokonalení dokumentace.

### **Více informací**

Pokud máte poznámky nebo dotazy ohledn specifických námt, které se vztahují k pístroji, neváhejte a kontaktujte:

Quantum a.s.  
Brněnská  
Vyškov

Tel: 517 343 363

Fax: 517 343 666

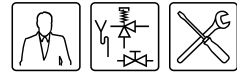
GSM: 724 703 979

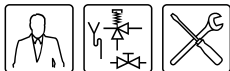
Infolinka: 800 146 975

E-mail: [quantumas@quantumas.cz](mailto:quantumas@quantumas.cz)

Web: [www.quantumas.cz](http://www.quantumas.cz)

V pípad problém s pípojkami na plyn, elektinu nebo vodu se mžete poradit s dodavatelem/instalátérem své instalace.





# Obsah

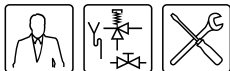
<b>1</b>	<b>Úvod</b>	<b>9</b>
1.1	O pístroji-	9
1.2	Co dlat v případ úniku plynu-	9
1.3	Pedpisy	9
1.4	Cílové skupiny	10
1.5	Údržba	10
1.6	Zpsob zaznamenávání	10
1.7	Pehled tohoto dokumentu	11
<b>2</b>	<b>Funkce pístroje</b>	<b>13</b>
2.1	Úvod	13
2.2	Všeobecná funkce pístroje	13
2.3	Ohívací cyklus pístroje	14
2.4	Zabezpečení pístroje	14
2.5	Bezpenost instalace	16
<b>3</b>	<b>Instalace</b>	<b>17</b>
3.1	Úvod	17
3.2	Balení	17
3.3	Podmínky prostředí	17
3.4	Technické specifikace	19
3.5	Schéma pipojení	22
3.6	Napojení vody	23
3.7	pipojení na plyn	24
3.8	Pívod vzduhu a odvod spalin	25
3.9	Elektrické zapojení	31
3.10	Kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku	34
<b>4</b>	<b>Pestavba na jinou kategorii plynu</b>	<b>39</b>
4.1	Pestavba na jinou kategorii plynu-	40
4.2	Pestavba z LPG na jiný plyn.	41
<b>5</b>	<b>Plnní</b>	<b>43</b>
<b>6</b>	<b>Vypouštní-</b>	<b>45</b>
<b>7</b>	<b>Ídicí pult</b>	<b>47</b>
7.1	Úvod	47
7.2	Obsluha	47
7.3	Význam ikon	47
7.4	Pepína ZAP/VYP na elektronickém ízení	47
7.5	Naviganí tlaítka	47
7.6	Zapojení PC	48
<b>8</b>	<b>Stav pístroje</b>	<b>49</b>
8.1	Úvod	49
8.2	Provozní stavy	49
8.3	Poruchové stavy	50
8.4	Stav vyžadující servis	50

<b>9</b>	<b>Uvedení do provozu</b>	<b>51</b>
9.1	Úvod	51
9.2	Uvedení do provozu	51
9.3	Ohívací cyklus pístroje	51
<b>10</b>	<b>Vyazení z provozu</b>	<b>53</b>
10.1	Úvod	53
10.2	Pístroj na krátkou dobu postavit mimo provoz ("OFF-mode")	53
10.3	Odpojit pístroj od napětí	53
10.4	Pístroj na delší dobu postavit mimo provoz	53
<b>11</b>	<b>Hlavní menu</b>	<b>55</b>
11.1	Úvod	55
11.2	Způsob záznamu pro obsluhu menu	55
11.3	Zapnout režim ON	55
11.4	Nastavení teploty vody	55
11.5	Týdenní program	56
11.6	Zahájení a zrušení týdenního programu.	56
11.7	Změna standardního týdenního programu	56
11.8	Přidání čas k týdennímu programu	58
11.9	Odstranění čas z týdenního programu	59
11.10	Přídavné období	59
11.11	Nastavení přídavného období	60
11.12	Nastavení	61
<b>12</b>	<b>Servisní program</b>	<b>63</b>
12.1	Úvod	63
12.2	Nastavit hysterezi	63
12.3	Vyhledat poruchy v minulosti	63
12.4	Vyhledat minulost ohřevu	63
12.5	Vyhledat výběr ohřevu	64
12.6	Zapnout a vypnout erpadlo	64
12.7	Nastavení servisního intervalu	64
12.8	Nastavení kontrastu displeje	64
12.9	Nastavení doby zapnutí osvětlení	64
12.10	Nastavení rychlosti posouvání displeje	64
<b>13</b>	<b>Poruchy</b>	<b>65</b>
13.1	Úvod	65
13.2	Tabulka uvádějící všeobecné poruchy	66
13.3	Tabulka poruch pro poruchy na displeji	68
<b>14</b>	<b>Frekvence údržby</b>	<b>77</b>
14.1	Úvod	77
14.2	Ustanovení servisního intervalu	77
<b>15</b>	<b>Provádění údržby</b>	<b>79</b>
15.1	Úvod	79
15.2	Příprava údržby	79
15.3	Údržba ohledně vody	81
15.4	Údržba plynové části	82
15.5	Dokončení údržby	82
<b>16</b>	<b>Záruka (Potvrzení)</b>	<b>83</b>
16.1	Obecná záruka	83

16.2	Záruka na nádrž - - - - -	83
16.3	Podmínky pro instalaci a použití - - - - -	83
16.4	Výjimky ze záruky - - - - -	83
16.5	Rozsah záruky - - - - -	84
16.6	Nároky - - - - -	84
16.7	Povinnosti výrobce - - - - -	84
<b>17</b>	<b>Přílohy - - - - -</b>	<b>85</b>
17.1	Úvod - - - - -	85
17.2	Elektrické schéma - - - - -	86
17.3	Karta pro týdenní program - - - - -	89







# 1 Úvod

## 1.1 O přístroji

Tato příručka popisuje instalaci, servis a použití ohřívače Q7C. Ohřívač Q7C je kondenzanční uzavřený ohřívač s ventilátorem v přívodu vzduchu. Ohřívač Q7C může být instalován jako uzavřený i otevřený spotřebič. Ohřívač má standardní koncentrické napojení na komín. Ohřívač může být také napojen jako paralelní systém.

Možné ohřívačové kategorie jsou B23, C13, C33, C43, C53 a C63..

Informace v této příručce platí pro: Q7C 60-120, Q7C 100-150, Q7C 100-199 a Q7C 100-250.

Konstrukce a výbava přístroje jsou v souladu s evropskou normou pro plynové ohřívače vody pro hygienické vybavení (EN 89). Ohřívače tak odpovídají Evropské směrnici pro plynové spotřebiče a smíjí proto mít označení CE.



---

### **Upozornění**

Přetě si přečtěte tento návod k použití dříve, než začnete bojler používat. Když si ho nepročtete nebo neposlechnete popsané instrukce, může to vést k osobní nehodě a poškození přístroje.

---

## 1.2 Co dělat v případě úniku plynu

---

### **Upozornění**

**Při zápachu plynu:**

Žádný otevřený oheň! Nekouřte!

Vyhnete se tvorbě jisker! Nepoužívejte elektrické spínače, ani telefon, zástrčku nebo zvonek!

Otevřete okna a dveře!

Uzavřete hlavní přívod plynu!

Upozorněte sousedy a opusťte budovu!

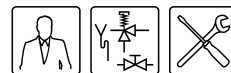
Po opuštění budovy upozorněte plynárenskou společnost nebo instalátéra.

---

## 1.3 Podpisy

Jako (koncový) uživatel, instalátor nebo údržbář musíte dbát na to, aby celková instalace splňovala místní platné předpisy:

- stavební předpisy;
- směrnice pro existující plynové instalace, sestavené dodavatelem energie;
- směrnice pro instalace zemního plynu a k tomu patřící praktické směrnice;
- bezpečnostní požadavky pro instalace nízkého napětí;
- předpisy s ohledem na dodávku pitné vody;
- předpisy s ohledem na vtržení v budovách;
- předpisy s ohledem na přívod vzduchu pro spalování;
- předpisy s ohledem na odvod spalin;
- požadavky pro spotřebiče plynu;
- předpisy s ohledem na splaškovou kanalizaci v budovách;
- předpisy od hasičů, v oblasti energetiky a obecní předpisy.



Dále musí instalace splovat pedpisy výrobce.

#### **Poznámky**

Pro všechny pedpisy, požadavky a smrnice platí, že se aplikují s doplnními, pozdjší zmnami a nebo dodatky v okamžiku instalace.




## 1.4 Cílové skupiny

Tmito temi cílovými skupinami tohoto návodu k použití jsou:

- (koncoví) uživatelé;
- instalatéi;
- servisní mechanici a údržbái.

Každá stránka obsahuje symboly, které ukazují, pro kterou skupinu je která informace urena. Viz tabulka.

*Symboly každé cílové skupiny*

Symbol	Cílová skupina
	(Koncový) uživatel
	Instalátér
	Servisní mechanici a údržbái

## 1.5 Údržba

Údržbáská kontrola se musí provádt jednou ron jak po stránce vody, tak po stránce plynu. Frekvence údržby závisí mj. na kvalitě vody, prmrném potu topných hodin za den a nastavené teplotě vody.

#### **Poznámky**

Ke stanovení správné frekvence údržby se doporučuje, aby servisní mechanik i údržbá zkontrolovali pístroj ti msíce po instalaci z hlediska vody i plynu. Podle této kontroly je možno stanovit frekvence údržby.

#### **Poznámky**

Pravidelná údržba prodlužuje životnost pístroje.

Jak konený uživatel, tak i servisní mechanik i údržbá jsou odpovdní za pravidelnou údržbu. Je teba, aby se s tímto ohledem domluvili na spolupráci.

#### **Poznámky**

V pípad, že pístroj nebude pravideln udržován, propadne právo na záruku.

## 1.6 Zpsob zaznamenávání

V tomto návodu k použití se užívají následující zpsoby znaení:

#### **Poznámky**

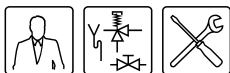
Pozor, dležitě sdlení.

#### **Pozor**

Nerespektování tohoto textu mže vést k poškození pístroje.

#### **Upozornní**







































Nerespektování tohoto textu mže vést k vážnému poškození pístroje a k nebezpečným situacím pro uživatele.

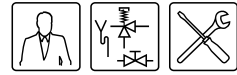


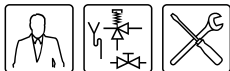
## 1.7 Pehled tohoto dokumentu

Tabulka nabízí obsah tohoto dokumentu.

Obsah tohoto dokumentu

Kapitola	Cílové skupiny	Popis
<a href="#">Funkce pístroje</a>	  	Tato kapitola popisuje funkce pístroje.
<a href="#">Instalace</a>	 	Tato kapitola popisuje postup pi instalaci díve, než můžete pístroj definitivn uvést do provozu.
<a href="#">Plnní</a>	  	Tato kapitola popisuje naplnní pístroje.
<a href="#">Vypouštní</a>	  	Tato kapitola popisuje vypuštní pístroje.
<a href="#">Ídicí pult</a>	  	Tato kapitola popisuje všeobecnou obsluhu ohívae s displejem.
<a href="#">Stav pístroje</a>	  	Tato kapitola popisuje, v jakém stavu se pístroj může nacházet a jak na daný stav vhodn reagovat.
<a href="#">Uvedení do provozu</a>	  	Tato kapitola popisuje, jak uvést pístroj do provozu. Dále se zde všeobecn popisuje ohívací cyklus pístroje.
<a href="#">Vyazení z provozu</a>	  	Tato kapitola popisuje, jak ho nastavit na kratší i delší dobu mimo provoz.
<a href="#">Hlavní menu</a>	  	Tato kapitola popisuje hlavní menu displeje. Tohle je skutené menu pro uživatele, avšak používat ho budou také instalatér, servisní montér a údržbá.
<a href="#">Servisní program</a>	 	Tato kapitola popisuje servisní menu. Je ureno hlavn pro instalatéra, servisního montéra a údržbáe. Avšak i konený uživatel zde může najít doplující informace ohledn pístroje.
<a href="#">Poruchy</a>	  	Tato kapitola je urena hlavn pro instalatéry, servisní mechaniky a údržbáe. Popisuje poruchy pístroje. Tyto poruchy se zobrazují na displeji. V tabulce se udávají možné píiny a ešení. Avšak i konený uživatel zde může najít doplující informace ohledn pístroje.
<a href="#">Frekvence údržby</a>	 	Tato kapitola popisuje, jak můžete stanovit, s jakou frekvencí se má provádět údržba. Jak konený uživatel, tak i servisní mechanik i údržbá jsou odpovdní za pravidelnou údržbu. Musí se o tom zeteln dohodnout.
		<p><b>Poznámky</b></p> <p> V pípad, že pístroj nebude pravideln udržován, propadne právo na záruku.</p>
<a href="#">Provádní údržby</a>		Tato kapitola popisuje provádnu údržbu.
<a href="#">Záruka (Potvrzení)</a>	  	Tato kapitola popisuje záruní podmínky.





## 2 Funkce pístroje

### 2.1 Úvod

V této kapitole se postupně probírá:

- [Všeobecná funkce pístroje](#);
- [Ohřívací cyklus pístroje](#);
- [Zabezpečení pístroje](#);
- [Bezpečnost instalace](#).

### 2.2 Všeobecná funkce pístroje

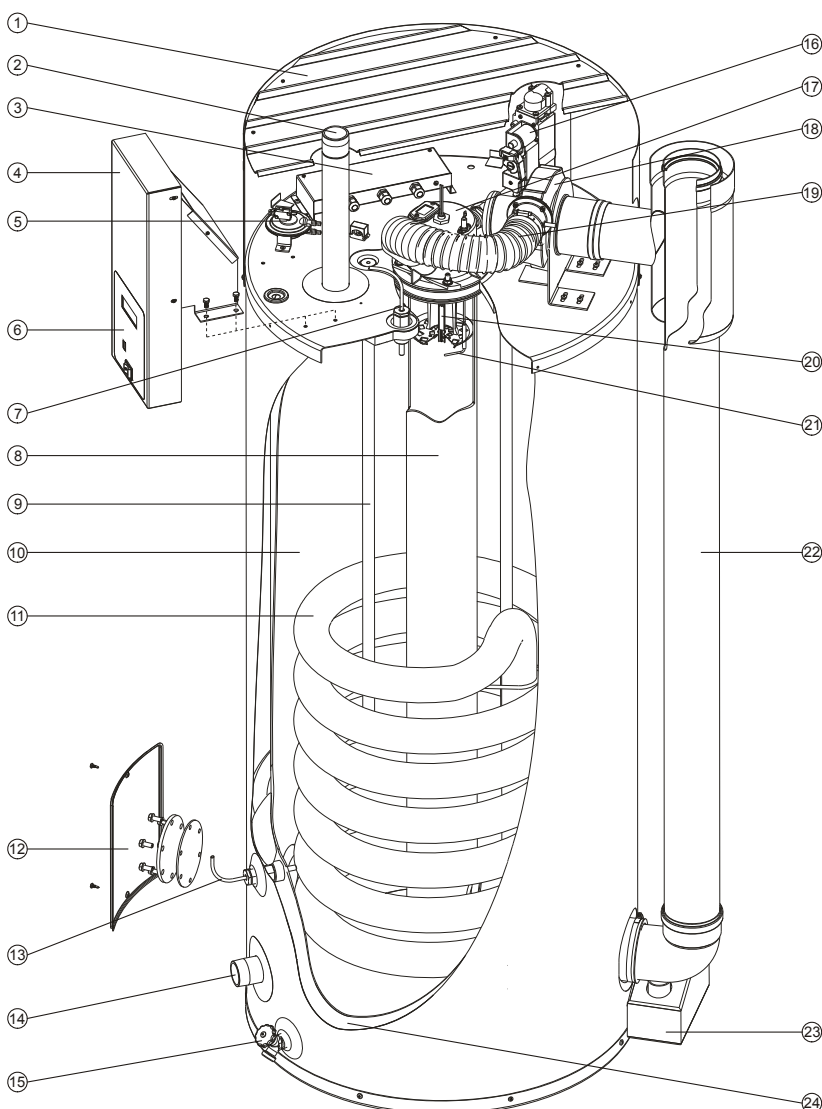
Obrázek ukazuje píný ez pístroje.

*Píný ez pístroje*

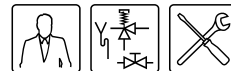
*Vysvětlivky*

Neuvedená ísla nejsou aplikovatelná.

1. kryt
2. odvod teplé vody
3. elektrický pipojovací blok
4. elektronické ízení
5. tlakový spína
6. ídicí pult
7. teplotní senzor  $T_1$
8. spalovací komora
9. anoda
10. nádrž
11. výmník tepla
12. inspekční a ístící otvor
13. teplotní senzor  $T_2$
14. vstup studené vody
15. vypouštcí kohout
16. plynová jednotka
17. hoák
18. ventilátor
19. hadice pívodu vzduchu
20. žhavicí zapalova
21. ionizací ty
22. odvodní trubka spalin
23. sífon
24. izolací vrstva



IMD-0393 R1



U tohoto pístroje se napouští studená voda dole u nádrže, u vstupu studené vody (14). Pes spalovací komoru (8) a výměník tepla (11) opouští ohátá užitková voda nádrž u odvodu teplé vody (2). Když je pístroj zcela zaplněn vodou, je stále pod tlakem vody z vodovodu. Při odebírání teplé vody z ohíváče se opt ihned doplňuje studená voda.

Vzduch potřebný k hoření se vhání pomocí ventilátoru (18) do hoáku (17).

Plyn je veden do hoáku pes plynovou jednotku (16). Pomocí kontrolovaného pívodu vzduchu a plynu je vždy dosaženo optimálního pomru smsi plyn/vzduch. Speciální konstrukce hoáku pívádí sms do víení (cyklonový efekt) ješt ped jejím zapálením. Víení se pomocí žhavicího zapalovae (20) postará o lepší zapálení a také o optimální spalování. Pomocí speciální konstrukce výměníku tepla (11) jsou spaliny vedeny pes spalovací komoru nejdíve dol a poté pes výměník tepla nahoru a zase dol podél vody. Spaliny se pítom plynule ochlazují. Protože ochlazené spaliny jsou nakonec ješt vedeny podél studené vody dole v zásobníku, dojde k jejich kondenzaci. Při kondenzaci se uvolní energie (teplo), které se penáší také na vodu, a tím se zvýší výkon. Zkondenzovaná voda, která vzniká při tomto ohevu, se odvádí pes sifon (23).

Izolací vrstva (24) zabrauje ztrát tepla. Za úelem ochrany proti korozi je vnitní strana zásobníku smaltovaná. Anody (9) poskytují pídavnou ochranu proti korozi.

Na údržbu je zhotoven inspekční a istící otvor (12).

### 2.3 Ohívací cyklus pístroje

Teplotní senzor T1 (7) nahoe v nádrži (10) a teplotní senzor T2 (13) dole v nádrži mí teplotu vody. Tyto teploty se pedávají do elektronického ízení. Na základ tchto dvou mení spoítá elektronické ízení istou teplotu vody:  $T_{\text{netto}}$ . Hodnota  $T_{\text{netto}}$  leží mezi teplotami nahoe v zásobníku a dole v zásobníku. Jakmile je  $T_{\text{netto}}$  nižší než nastavená teplota vody ( $T_{\text{set}}$ ), zjistí elektronické ízení "poptávku po teple". Plynová jednotka (16) se otevře a plyn se mísí se vzduchem. Tato sms se zapálí prostřednictvím žhavicího zapalovae (20) a voda se ohívá. Jakmile vystoupí  $T_{\text{netto}}$  nad  $T_{\text{set}}$ , skoní poptávka po teple a elektronické ízení zastaví ohívací cyklus.

Pi zjištění a skonení poptávky po teple poítá elektronické ízení s uritou marží. Tuto marži nazýváme hystereze ([12.2 "Nastavit hysterezi"](#)).

### 2.4 Zabezpečení pístroje

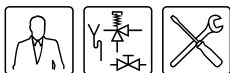
#### 2.4.1 Úvod

Elektronické ízení hlídá teplotu vody a stará se o bezpečné spalování. To probíhá následujícími prostředky:

- [Zabezpečení teploty vody](#);
- [Plynová jednotka](#);
- [Ventilátor](#);
- [Tlakový spína](#);
- [Ionizací ty](#).

#### 2.4.2 Zabezpečení teploty vody

Elektronické ízení hlídá prostřednictvím teplotního senzoru T1 (7) a teplotního senzoru T2 (13) ti teploty, které ovlivují bezpečnost. Tabulka vysvtluje, jak pracují teplotní senzory.



### Zabezpečení teplot

Zabezpečení	Popis
Proti zamrznutí ( $T_1 < 5^{\circ}\text{C}$ nebo $T_2 < 5^{\circ}\text{C}$ )	Ochrana proti zamrznutí zasáhne. Voda se oheje na $20^{\circ}\text{C}$ .
Na maximální teplotu vody ( $T_1 > 85^{\circ}\text{C}$ nebo $T_2 > 85^{\circ}\text{C}$ )	Zabezpečení maximální hodnoty slouží k prevenci pehívání a nebo k nadměrnému vytváření usazenin vápníku v pístroji. Jestliže havarijní ochrana zasáhne, ohrev se zastaví. Tím se ochladí voda v zásobníku. Jakmile je voda dostatečně ochlazená ( $T_1 < 78^{\circ}\text{C}$ ), resetuje elektronické řízení pístroj.
Pro bezpečnost navíc ( $T_1 > 93^{\circ}\text{C}$ nebo $T_2 > 93^{\circ}\text{C}$ )	Dojde k blokovací poruše regulace ohřevu. Regulace se musí znovu resetovat ještě před tím, než bude pístroj znovu uveden do provozu (8.3 "Poruchové stavy"). Resetovat lze teprve až $T_1 < 78^{\circ}\text{C}$ .

#### 2.4.3 Plynová jednotka

Elektronické řízení otevře plynový blok, aby byl možný přívod plynu do hoáku. Plynová jednotka je z bezpečnostních důvodů vybavena dvěma ventily. Oba ventily zavírají přívod plynu.

Aby zapalování proběhlo klidně, otevře plynový blok zpomalen („softlite“).

#### 2.4.4 Ventilátor

Ventilátor (10) se stará o optimální přívod vzduchu během poptávky po teple. S ohledem na bezpečnost se ventilátor stará o to, aby byly před spalováním a po spalování odstraněny eventuálně přítomné plyny ze spalovací komory. Nazýváme to pedběžné a dodatečné vyvětrání.

Počet otáček ventilátoru je neustále kontrolován pomocí elektronického řízení (5). Pokud se počet otáček příliš liší od nastavené hodnoty, zasáhne elektronické řízení.

#### 2.4.5 Tlakový spínač

Tlakový spínač zajišťuje odvod spalin a přívod vzduchu během pedběžného vyvětrání ohřevu a jeho uvedení do provozu. Tlakový spínač je standardně otevřen. Při dostatečném tlakovém rozdílu tlakový spínač zavě. Jestliže se však vyskytne nějaká pekáčka, potom se tlakový spínač opět otevře a ohřevový cyklus se peruší. Tabulka uvádí spínací body každého pístroje.

#### Poznámky

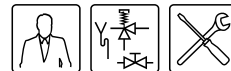
Spínací bod tlakového spínače se nemůže upravovat.

#### Spínací body tlakového spínače

Ohřev	Rozdíl tlaku uzavít	Rozdíl tlaku otevít
Q7C 60-120	$\geq 635 \text{ Pa}$	$\leq 605 \text{ Pa}$
Q7C 100-150	$\geq 855 \text{ Pa}$	$\leq 825 \text{ Pa}$
Q7C 100-199	$\geq 885 \text{ Pa}$	$\leq 855 \text{ Pa}$
Q7C 100-250	$\geq 1085 \text{ Pa}$	$\leq 1055 \text{ Pa}$

#### 2.4.6 Ionizaci ty

Aby nedošlo k proudění plynu, jestliže neprobíhá žádné spalování, je instalována ionizaci ty (14). Elektronické řízení používá tohoto roubíku k detekci plamene prostřednictvím ionizaciho mení. Elektronické řízení ihned zavě plynový ventil, jakmile zjistí, že plyn proudí, avšak plamen nehoí.



## 2.5 Bezpenost instalace

Krom standardního zabezpečení pístroje ([2.4 "Zabezpečení pístroje"](#)) je teba dále zabezpeit instalace prostřednictvím vstupní kombinace a redukčního ventilu. Jako alternativu je možné používat ventil T&P.

### 2.5.1 Vstupní kombinace a redukční ventil

Příliš vysoký tlak v zásobníku může poškodit smaltovanou vrstvu (v ohívai) nebo zásobník. Tomu zabrauje vstupní kombinace a redukční ventil. Vstupní kombinace funguje jako závrový kohout, zptná klapka a pepadový ventil. Pokud je tlak vody z vodovodu příliš vysoký (> 8 bar), je teba používat redukční ventil. Ob souástky je teba namontovat na trubku pro studenou vodu ([3.6.1 "Ze strany studené vody"](#)).

### 2.5.2 Ventil T&P

Ventil T&P (teplotní a redukční ventil) sleduje tlak v nádrži a teplotu vody nahoe v nádrži. Jestliže se tlak v nádrži příliš zvýší (> 10 bar) nebo se příliš zvýší teplota vody (> 97°C), ventil se otev. Teplá voda může nyní vytéct z nádrže. Protože je pístroj pod tlakem vody ve vodovodu, bude nádrž automaticky naplnna studenou vodou. Ventil zstává otev, až do okamžiku, kdy je nebezpečná situace odstranna. Pístroj má standardní pípjku pro ventil T&P ([3.6.2 "Ze strany teplé vody"](#)).



# 3 Instalace

---

## Upozornění

Instalace musí být provedena autorizovaným instalátérem v souladu s všeobecnými a místně platnými předpisy pro plynárny, vodárny, elektrárny a protipožární ochranu.

Ohřívák smí být instalován pouze v takové místnosti, která splňuje požadavky národních a místních ventilaních předpis (1.3 "Předpisy").

---

### 3.1 Úvod

Tato kapitola popisuje postup při instalaci dříve, než můžete přístroj definitivně uvést do provozu (9 "Uvedení do provozu"):

- [Balení](#);
- [Podmínky prostředí](#);
- [Technické specifikace](#);
- [Nápojení vody](#);
- [připojení na plyn](#);
- [Přívod vzduchu a odvod spalin](#);
- [Elektrické zapojení](#);
- [Kontrolovat předřizný tlak a tlak hořáku](#).

Pro případné přestavby pro jinou kategorii plynu viz přestavby (4 "Přestavba na jinou kategorii plynu").

### 3.2 Balení

Opatrně odstraňte obal tak, abyste přístroj nepoškodili.

Vybalte přístroj až tehdy, stojí-li na definitivním místě nebo poblíž něho.

---

## Pozor

Přístroj lze přemísťovat pouze ve vertikální poloze. Dbejte na to, aby přístroj nebyl po vybalení poškozen.

---

### 3.3 Podmínky prostředí

Ohřívák je určen pro otevřené i uzavřené hoření. Pokud je instalován jako uzavřený přístroj, je přívod vzduchu nezávislý na okolním prostředí. Neplatí zde žádné doplňkové předpisy o ventilaci.

Pokud je však instalován jako otevřený přístroj, musí vyhovovat místním platným normám a předpisům ohledně ventilace pro otevřené přístroje.

Možné ohřívákové kategorie jsou B23, C13, C33, C43, C53 a C63..

---

## Pozor

Otevřený přístroj nesmí být pro nebezpečí exploze a koroze ohřívákové používán v prostoru, kde jsou uloženy nebo používány chemické látky. Některé hnací plyny, blízko prostředí, odmašťovací prostředky apod. šíří explozivní páry a nebo páry, které způsobují rychlou korozi. V případě, že se přístroj používá v místnosti s podobnými látkami, propadne právo na záruku.

---

#### 3.3.1 Vlhkost vzduchu a okolní teplota

V provozní místnosti nesmí mrznout nebo musí být zabezpečena proti mrazu. Tabulka udává podmínky prostředí, které mají být splněny tak, aby byla zaručena správná funkce aplikované elektroniky.

*Specifikace vlhkosti vzduchu a okolní teploty*

Vlhkost vzduchu a okolní teplota	
Vlhkost vzduchu	max. 93% RV pi +25°C
Okolní teplota	Funkční: $0 \leq T \leq 60^\circ\text{C}$

**3.3.2 Maximální zatížení podlahy**

S ohledem na váhu přístroje, berte v úvahu maximální zatížení podlahy, viz tabulka.

*Specifikace váhy s ohledem na maximální zatížení podlahy*

Váha přístroje naplněného vodou	
Q7C 60-120	423 kg
Q7C 100-150, Q7C 100-199, Q7C 100-250	613 kg

**3.3.3 Složení vody**

Přístroj je určen k ohřívání pitné vody. Pitná voda musí splňovat pravidla pro pitnou vodu, kterou konzumují lidé. V tabulce jsou uvedeny specifikace.

*Specifikace vody*

Složení vody	
Tvrdost (zásadité ionty)	> 1,00 mmol/l: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Německá tvrdost &gt; 5,6° dH</li> <li>• Francouzská tvrdost &gt; 10,0° fH</li> <li>• Britská tvrdost &gt; 7,0° eH</li> </ul>
Vodivost	>125 $\mu\text{S/cm}$
Kyselost (hodnota pH)	7,0 < hodnota pH < 9,5

** Poznámky**

Pi odchylce od specifikací uvedených v tabulce nemže být zaruena ([16 "Záruka \(Potvrzení\)"](#))ochrana zásobníku.

**3.3.4 Provozní prostředí**

S ohledem na dostupnost přístroje se doporučuje počítat s následujícími vzdálenostmi (viz obrázek):

- AA: u konzoly obsluhy a u istického otvoru přístroje: 100 cm.
- BB: kolem přístroje: 50 cm.
- Vrchní strana přístroje (prostor pro výmnu anod):
  - 100 cm pi použití pevn namontovaných anod, nebo
  - 50 cm pi použití flexibiln namontovaných anod.

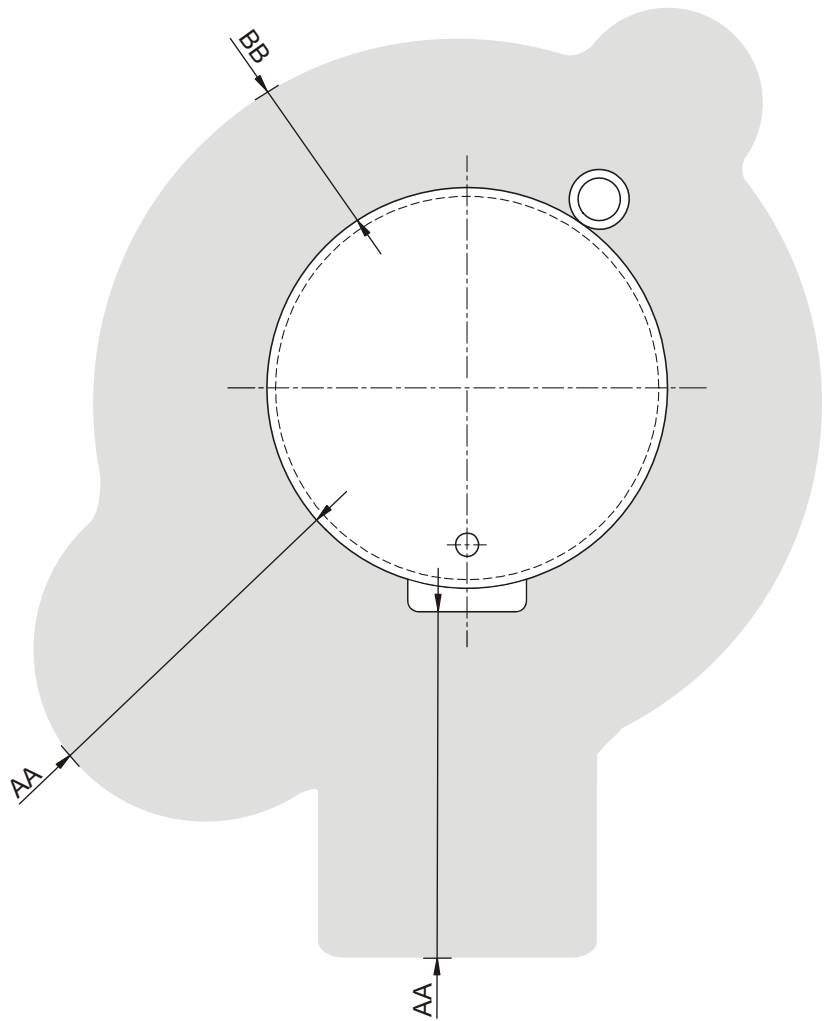
Pokud je prostor menší než 100 cm, můžete si objednat flexibilní magnéziové anody.

** Poznámky**

Pi instalaci přístroje mjte na pamti, že přístroj v případě netsnosti nádrže a nebo přípojek může způsobit škodu v přímém okolí nebo v nižších patrech. Jestliže tomu tak je, musí se ohíva instalovat u odvodu v podlaze nebo nad vhodnou kovovou odkapní miskou.

Taková nádrž musí obsahovat funkční vývod s minimální hloubkou 5 cm a se šířkou a délkou minimáln o 5 cm větší, než je průměr přístroje.

Provozní prostředí



IMD-0228 R1

### 3.4 Technické specifikace

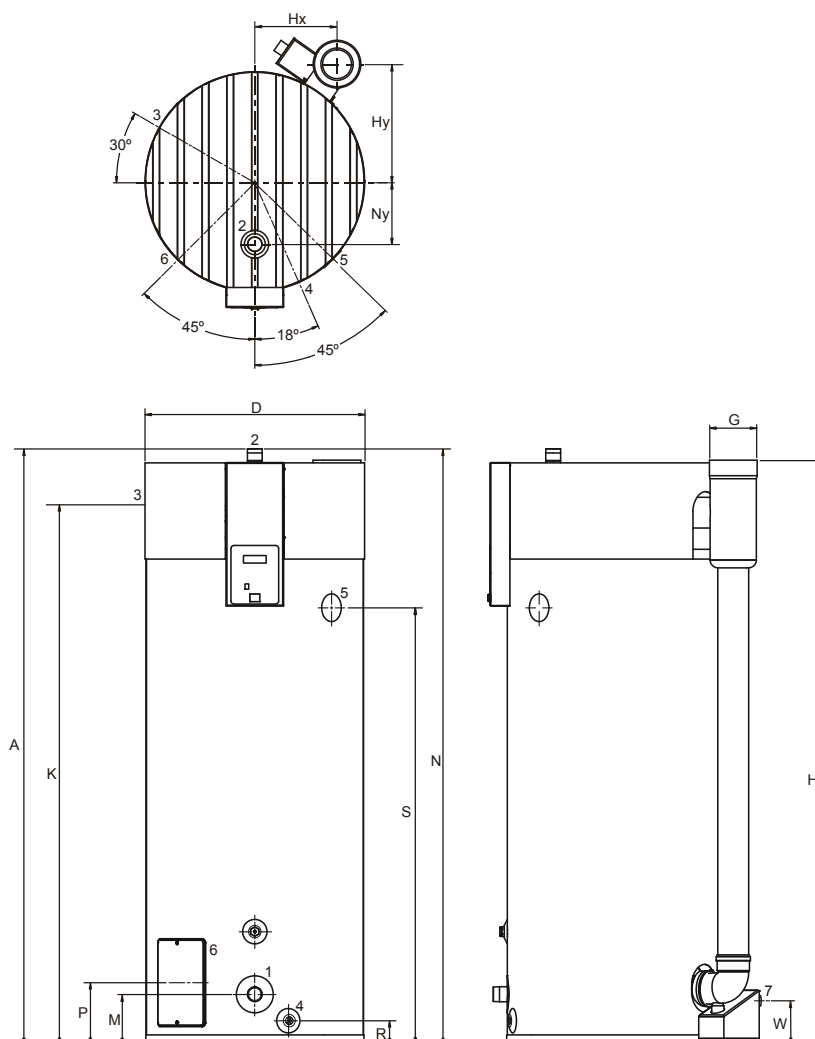
Pístroj je dodán bez příslušenství. Zkontrolujte rozmry (3.4.1 "Rozmry pístroje"), údaje o plynu (3.4.3 "Údaje o plynu") a další specifikace (3.4.2 "Obecné a elektrické údaje") příslušenství, které chcete používat.

## 3.4.1 Rozmry pístroje

Pohled shora a z boní strany na pístroj

Vysvětlivky

Viz tabulka.



IMD-0394 R2

Rozmry (všechny rozmry jsou v mm, pokud není uvedeno jinak)

Míra	Popis	Q7C 60-120	Q7C 100-150	Q7C 100-199	Q7C 100-250
A	Celková výška	1390	1910	1910	1910
D	Prmr ohíváe	705	705	705	705
G	Prmr odvodu spalin	80/125	100/150	100/150	100/150
H	Výška odvodu spalin/pívodu vzduchu	1365	1905	1905	1905
Hx	x - poloha odvodu spalin	265	265	265	265
Hy	y - poloha odvodu spalin	375	375	375	375
K	Výška pipojení plynu	1270	1800	1800	1800
M	Výška pívodu studené vody	170	160	160	160
N	Výška odvodu teplé vody	1390	1910	1910	1910
Ny	y - poloha odvodu teplé vody	205	205	205	205
P	Výška isticího otvoru	170	175	175	175

Míra	Popis	Q7C 60-120	Q7C 100-150	Q7C 100-199	Q7C 100-250
R	Výška vypouštěcího kohoutu	85	75	75	75
S	Výška pipování ventilu T&P	900	1410	1410	1410
W	Výška odvodu kondenzátu	125	145	145	145
1	Pipování pívodu studené vody (vnjší)	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2	Pipování odvodu teplé vody (vnjší)	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	R1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
3	Pipování plynového bloku (vnitní)	Rp <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Rp <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Rp <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	Rp <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
4	Pipování vypouštěcího kohoutu (vnitní)	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> "	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> "
5	Pipování ventilu T&P (vnitní)	1-11.5 NPT	1-11.5 NPT	1-11.5 NPT	1-11.5 NPT
6	Otvor pro iští a inspekci	95x70	95x70	95x70	95x70
7	Pipování odvodu kondenzátu (vnitní)	Ø40	Rp1	Rp1	Rp1

### 3.4.2 Obecné a elektrické údaje

#### Obecné a elektrické údaje

POPIS	Jednotka	Q7C 60-120	Q7C 100-150	Q7C 100-199	Q7C 100-250
Obsah	l	217	368	368	368
Pohotovostní hmotnost	kg	206	245	245	245
Maximální provozní tlak	bar	8	8	8	8
Poet anod	-	4	4	4	4
Poet otáek ventilátoru pi zapalování	ot/min	4500	4500	4500	4500
Provozní poet otáek ventilátoru.	ot/min	5000	5400	6000	6660
Prmr omezovae vzduchu	mm	23,0	23,0	28,0	29,0
Doba ohevu ΔT = 45°C	min.	22	35	24	19
Pijatý elektrický píkon	W	275	275	275	275
Napájecí naptí (-15% +10% VAC)	Volt	230	230	230	230
Frekvence síť	Hz (± 1Hz)	50	50	50	50
Tída IP	-	30	30	30	30

## 3.4.3 Údaje o plynu

Údaje o plynu

Popis $I_{2H3B/P}$	Jednotka	Q7C 60-120	Q7C 100-150	Q7C 100-199	Q7C 100-250
<b>Kategorie plynu 2H: G20 -20 mbar</b>					
Prmr trysky	mm	4,90	5,10	7,00	7,10
(1) = plochý kryt (2) = ízení tlaku v hoáku	1 ze 2	2	2	2	2
Jmenovité zatížení (spodní hodnota)	kW	28,9	31,1	47,4	56,9
Jmenovitý výkon	kW	30,5	32,7	48,8	59,6
Vstupní tlak	mbar	20	20	20	20
Tlak na hoáku	mbar	8,5	8,5	8,5	11,5
Spoteba plynu <sup>(*)</sup>	m <sup>3</sup> /h	3,1	3,3	5,0	6,0
<b>Kategorie plynu 3B/P: G30 -30 mbar (butan)</b>					
Prmr trysky	mm	2,50	2,60	3,40	3,80
(1) = plochý kryt (2) = ízení tlaku v hoáku	1 ze 2	1	1	1	1
Jmenovité zatížení (spodní hodnota)	kW	28,3	30,3	46,7	54,8
Jmenovitý výkon	kW	29,8	31,8	48,1	57,4
Vstupní tlak	mbar	30	30	30	30
Tlak na hoáku <sup>(†)</sup>	mbar	-	-	-	-
Spoteba plynu <sup>(*)</sup>	kg/h	2,2	2,4	3,7	4,3
<b>Kategorie plynu 3B/P: G30 -50 mbar (butan)</b>					
Prmr trysky	mm	2,20	2,30	3,00	3,20
(1) = plochý kryt (2) = ízení tlaku v hoáku	1 nebo 2	1	1	1	1
Jmenovité zatížení (spodní hodnota)	kW	28,2	30,1	48,1	54,8
Jmenovitý výkon	kW	29,7	31,6	49,5	57,4
Vstupní tlak	mbar	50	50	50	50
Tlak na hoáku <sup>(†)</sup>	mbar	-	-	-	-
Spoteba plynu <sup>(*)</sup>	kg/h	2,2	2,4	3,8	4,3
(*) Založeno na 1013,25 mbar a 15 °C					
(†) Pi použití rovné tsnící desky místo ízení tlaku v hoáku se pedpokládá, že tlak v hoáku je stejný jako pedbžný tlak. V praxi však bude tlak v hoáku nižší.					

## 3.5 Schéma pipojení

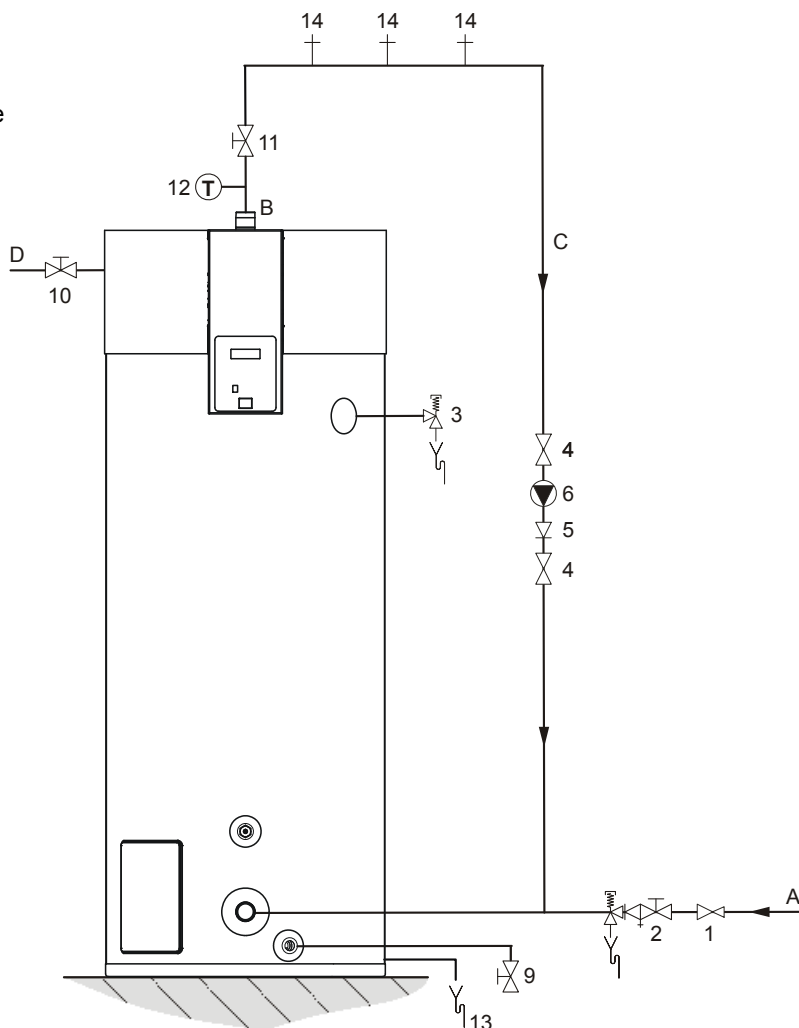
Obrázek zobrazuje schéma pipojení. Toto schéma bude použito v následujících odstavcích, v nichž je popsáno vlastní zapojení.

### Schéma pipojení

#### Vysvětlivky

Neuvedená ísla nejsou aplikovatelná.

1. redukční ventil (povinný, jestliže je vodovodní tlak vyšší než 8 bar)
2. vstupní kombinace (povinná)
3. ventil T&P (volitelný)
4. závrový kohout (doporueno)
5. zptná klapka (povinná)
6. obhové erpadlo (volitelné)
9. vypouštcí kohout
10. plynový kohout (povinný)
11. servisní závrový kohout (doporueno)
12. teplomr (doporueno)
13. odvod kondenzátu (povinný)
14. umístní kohout
- A. pívod studené vody
- B. odvod teplé vody
- C. cirkulaní vedení
- D. pívod plynu



IMD-0476 R0

## 3.6 Napojení vody

### Upozornní

Instalace musí být provedena autorizovaným instalatérem v souladu s všeobecnými a místn platnými pedpisy (1.3 "Pedpisy").

### 3.6.1 Ze strany studené vody

Viz (A) ve schématu zapojení. (3.5 "Schéma pipojení").

1. Maximální provozní tlak v pístroji iní 8 bar. V pípad tlaku vody vtšího než 8 bar namontujte schválený redukční ventil (1).
2. Umístte na stran studené vody schválenou vstupní kombinaci (2) v souladu s platnými pedpisy (1.3 "Pedpisy").
3. Pipojte pepadovou stranu vstupní kombinace (2) na otevřený vodovod.

### Pozor

Vstupní kombinace je povinná. Namontujte ji co nejbliže k pístroji.

### Upozornní

Nikdy neumisujte mezi vstupní kombinaci a pístroj závrový kohout nebo zptnou klapku.

### 3.6.2 Ze strany teplé vody

Viz (B) ve schématu zapojení. (3.5 "Schéma pipojení").

#### Poznámky

Izolace delších vedení pro teplou vodu zamezuje zbytečné ztráty energie.

1. Volitelné: namontujte teplomr (12), abyste mohli kontrolovat teplotu vypouštěné vody.
2. Volitelné: namontujte ventil T&P (3).
3. Namontujte závrový kohout (12) ve výstupním potrubí pro teplou vodu pro servisní účely.
4. Pokud je nutné cirkulání vedení, pokračujte dále montáží cirkulačního vedení ("Cirkulání vedení"). V opačném případě namontujte těsnicí matici s těsnícím, dodanou u vypouštěcího kohoutu.

#### Cirkulání vedení

Viz (C) ve schématu zapojení. (3.5 "Schéma pipojení").

Jestliže chcete mít teplou vodu ihned k dispozici, může se u bodu vypouštění namontovat obhové erpadlo. Zvyšuje pohodlí a zamezuje plýtvání vodou.

1. Namontujte cirkulační erpadlo (6) s kapacitou, která odpovídá velikosti a odporu cirkulačního systému.
2. Pro zajištění směru cirkulace namontujte za cirkulační erpadlo zpětnou klapku (5).
3. Namontujte dva závrové kohouty pro servisní účely (4).
4. Napojte cirkulační vedení na původní potrubí studené vody.

#### Odvod kondenzátu

1. Namontujte odvodovou trubku pod spádem na sifon (13) pro odvod kondenzátu a napojte ji na odtokové potrubí vody.

#### Pozor

Všechna napojení za sifonem musí být odolná proti kondenzátu.

## 3.7 pipojení na plyn

#### Upozornění

Instalace musí být provedena autorizovaným instalátérem v souladu s všeobecnými a místně platnými předpisy (1.3 "Předpisy").

#### Pozor

Dbejte na to, aby průměr a délka původového vedení plynu byly takové, aby bylo možné dodat přístroji dostatečnou velkou kapacitu.

Viz (D) ve schématu zapojení. (3.5 "Schéma pipojení").

1. Namontujte plynový kohout (10) na původové potrubí plynu.
2. Před použitím profoukněte potrubí plynu.
3. Uzavřete plynový uzávěr.
4. Namontujte původové potrubí plynu na plynovou jednotku.

#### Upozornění

Zkontrolujte těsnost po montáži.



## 3.8 Pívod vzduhu a odvod spalin

### 3.8.1 Úvod

V této ásti se probírá:

- [Požadavky pro materiál pro odvod spalin](#)
- [Paralelní pipojení](#)

### 3.8.2 Požadavky pro materiál pro odvod spalin

---

#### **Upozorní**

Instalace musí být provedena autorizovaným instalátérem v souladu s všeobecnými a místn platnými pedpisy ([1.3 "Pedpisy"](#)).

---

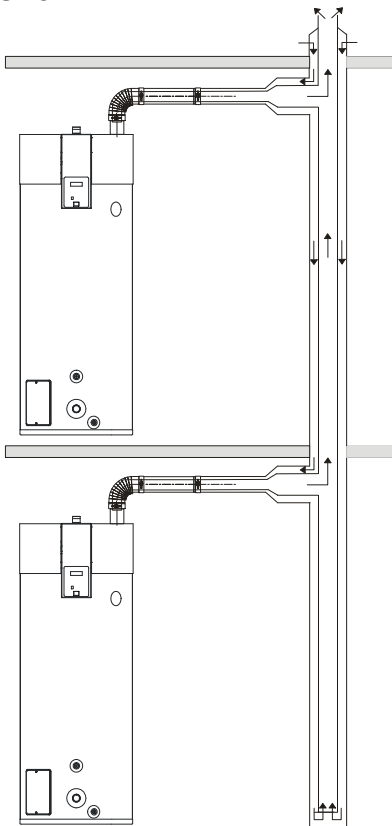
V závislosti na otestovaných kategoriích ohíva jsou možná rzná zapojení pívodu vzduchu a odvodu spalin.

Pístroje jsou schváleny pro typy B23, C13, C33, C43, C53 a C63.

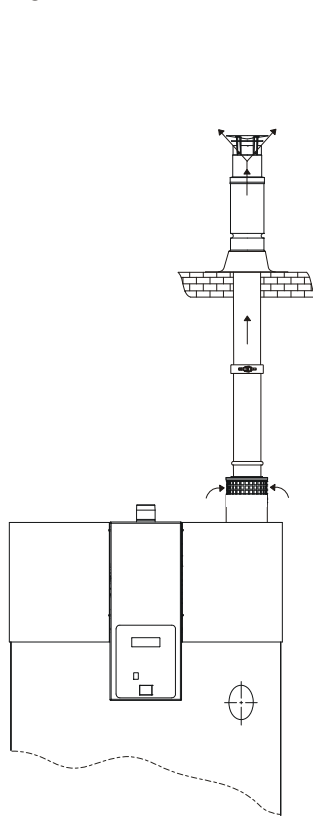
Obrázek a tabulka poskytují informace o typech ohíva. Potebujete-li vysvětlení možností, můžete kontaktovat výrobce.

### Typy pístroj

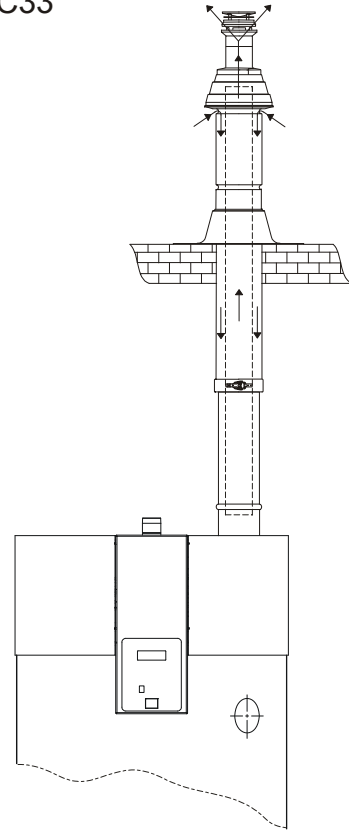
C43



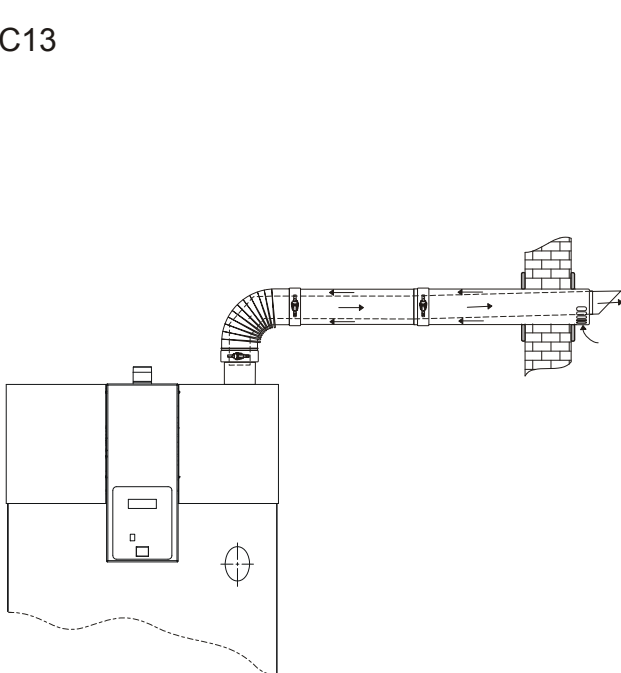
B23



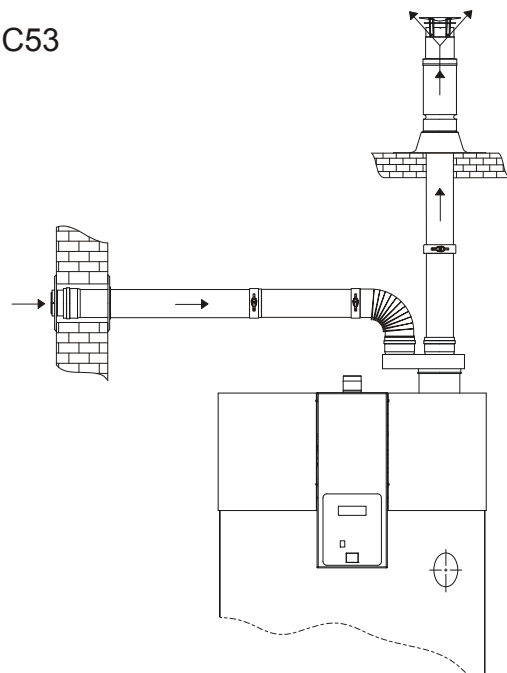
C33



C13



C53



IMD-0478 R0

### Vysvětlení typu pístroje

Typy pístroj	Popis
B23	Vzduch pro spalování je z prostoru instalace odsáván.
C13	Koncentrický a / nebo paralelní stnový prchod
C33	Koncentrický a / nebo paralelní stešní prchod
C43	Pístroje se spoleným pívodem a odvodem (koncentrickým a / nebo paralelním) v pípád poschoových budov.
C53	Pívod a odvod na rzných úrovních tlaku.
C63	Pístroje dodávané bez materiálu pro odvod spalin a / nebo terminálu. Tyto pístroje je teba nainstalovat podle místn platných pedpis.

#### **Poznámky**

Dbejte na to, aby byl odvod spalin umístn do oblasti vyústní, kde je povolen pro daný typ pístroje.

### 3.8.3 Koncentrické pipojení

Tabulka uvádí požadavky, kterým musí koncentrické systémy vyhovovat.

#### **Upozornní**

Namontujte materiál pro odvod spalin se sklonem 5 mm na metr podél pístroje.

*Požadavky pro odvod spalin pro koncentrické systémy (C13, C33)*

Ohíva	Prmr	Maximální délka	Maximální poet 90š kolen
Q7C 60-120	80/125 mm	40 m	7
Q7C 100-150	100/150 mm	40 m	7
Q7C 100-199	100/150 mm	40 m	7
Q7C 100-250	100/150 mm	15 m	4

#### **Pozor**

Ob podmínky z tabulky je teba splnit.

I pokud použijete menší poet kolen, než je maximální, **nesmíte** mít delší než maximální délku trubek.

I pokud budete mít kratší než maximální délku trubek, **nesmíte** použít více než maximální poet kolen.

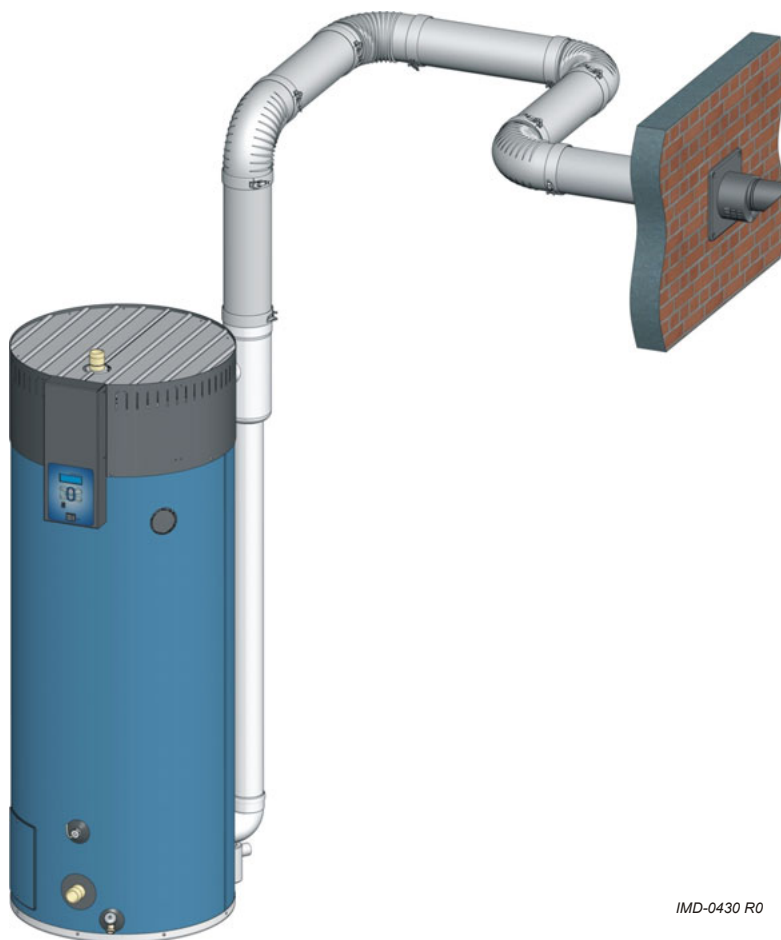
Následující píklad obojí vysvtlí.

#### **Praktický píklad odvodu spalin.**

##### **Píklad**

Na obrázku znázoruje ohíva Q7C 100-150. Ohíva mže být vybaven 25 m koncentrickou trubkou (C13/C33) a tyti koleny o 90 stupních. Je teba otestovat, zda tato konfigurace vyhovuje požadavkm z tabulky.

*Pístroj s koncentrickým materiálem pro odvod spalin.*



IMD-0430 R0

Podle tabulky je maximální délka 40 m a povolené množství 90stupových kolen 7. Oba požadavky byly splny.

### Specifikace



#### Pozor

Pro typy pístroj C13 a C33 pedepisuje Quantum a.s. použití schváleného stešního nebo stnového prchodu. Použití nesprávného stešního nebo stnového prchodu mže vést k poruše.

#### Specifikace koncentrického stnového prchodu C13

Pedmt	Popis	
Sada pro stnový prchod: • 1x stnový prchod (vetn stnového plátu a prchodky) • 1x trubka 500 mm • 1x koleno 90°	zb. .	Q7C 60-120 0302 515 <sup>1</sup> Q7C 100-150-100-199- 0302 504 <sup>1</sup> 100-250
	Konstrukce	Koncentrický
	Výrobce	Muelink & GroI
	Typ	M2000 MDV SEC
Materiál trubky	Konstrukce	Koncentrický
	Odvod spalin	Tlustostnný hliník s tsnícími bitovými kroužky
	Pívod vzduchu	Tenkostnný pozinkovaný ocelový plech

Pedmt		Popis	
Prmry trubek	Odvod spalin	Q7C 60-120 Q7C 100-150-100-199- 100-250	Ř 80 mm Ř 100 mm
	Pívod vzduchu	Q7C 60-120 Q7C 100-150-100-199- 100-250	Ř 125 mm Ř 150 mm
(1) Nelze použít žádný jiný typ stnového prchodu. Stnový prchod si můžete s uvedením ísla zboží objednat u <i>dodavatele</i> , výrobce nebo velkoobchodu.			

#### Specifikace koncentrického stešního prchodu C33

Pedmt		Popis	
Sada pro stešní prchod: • 1x stešní prchod (vetn prchodky) • 1x trubka 1000 mm • 1 x lepicí deska	zb. .	Q7C 60-120 Q7C 100-150-100-199- 100-250	0305 042 <sup>1</sup> 0304 423 <sup>1</sup>
	Konstrukce	Koncentrický	
	Výrobce	Muelink & Grol	
	Typ	M2000 DDV HR-C	
Materiál trubky	Konstrukce	Koncentrický	
	Odvod spalin	Tlustostnný hliník s tsnicími bitovými kroužky	
	Pívod vzduchu	Tenkostnný pozinkovaný ocelový plech	
Prmry trubek	Odvod spalin	Q7C 60-120 Q7C 100-150-100-199- 100-250	Ř 80 mm Ř 100 mm
	Pívod vzduchu	Q7C 60-120 Q7C 100-150-100-199- 100-250	Ř 125mm Ř 150 mm
(1) Nelze použít žádný jiný typ stešního prchodu. Stešní prchod si můžete s uvedením ísla zboží objednat u výrobce nebo velkoobchodu.			

### 3.8.4 Paralelní pipojení

Tabulka uvádí maximální délku trubek pro paralelní systémy. Maximální délka trubek závisí na zvoleném prmr.



#### Upozornní

Namontujte materiál pro odvod spalin se sklonem 5 mm na metr podél pístroje.

#### Požadavky pro odvod spalin pro paralelní systémy

Ohíva	Prmr <sup>1</sup>	Maximální roztažená délka	Lekvivalentní koleno 90š	Lekvivalentní koleno 45š
Q7C 60-120	80 mm	25 m	3,9 m	1,1 m
Q7C 100-150	100 mm	80 m	4,6 m	1,2 m
Q7C 100-199	100 mm	45 m	4,6 m	1,2 m
Q7C 100-250	100 mm	25 m	4,6 m	1,2 m
Q7C 60-120	100 mm	100 m	4,6 m	1,2 m
Q7C 100-150	130 mm	100 m	2,4 m	1,4 m

Q7C 100-199	130 mm	100 m	2,4 m	1,4 m
Q7C 100-250	130 mm	100 m	2,4 m	1,4 m

1) Paralelní systémy s průměrem 130 mm nebo 150 mm. Pokud není maximální natažená délka pro průměr 130 mm dostavující, je třeba použít průměr 150 mm. Pokud se použije větší průměr, je jej třeba použít jak pro přívod vzduchu, tak také pro odvod spalin.

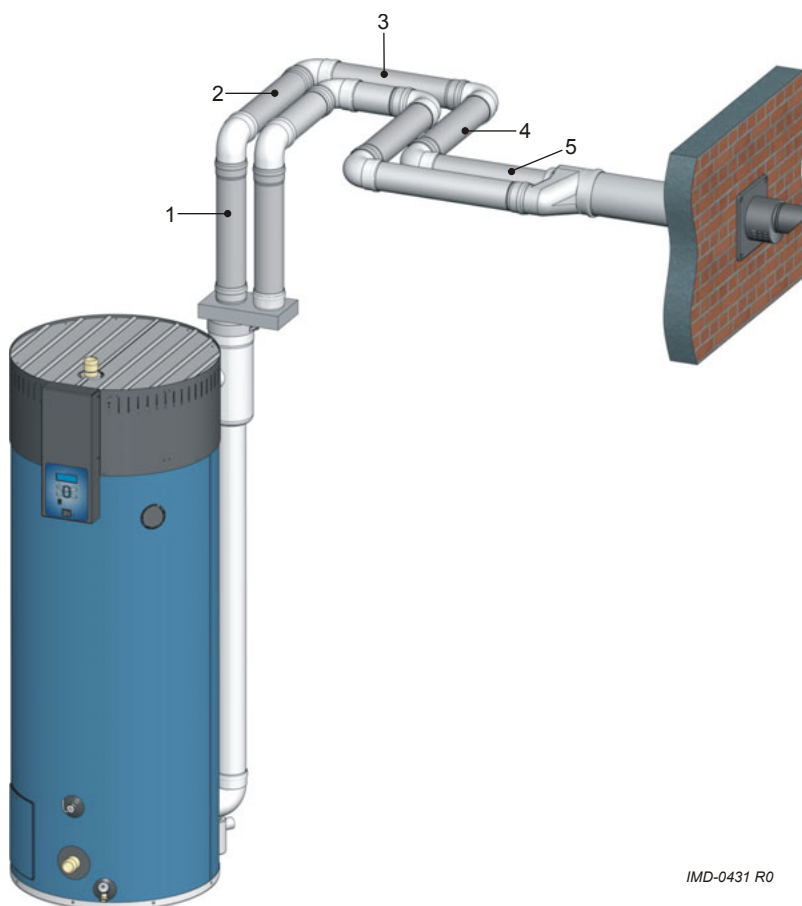
Pro vypočítání délky trubek je třeba použít nejdelší trubku. Pokud má například trubka pro odvod spalin 35 metrů a trubka pro přívod vzduchu 32 metrů, pak pro výpočet použijete 35 metrů. Pak připočítáte za každé 90° koleno a 45° koleno L ekvivalent na 35 metrech, jak u přívodu vzduchu, tak u odvodu spalin. Následující příklad obojí vysvětlí.

### Praktický příklad paralelního odvodu spalin

#### Příklad

Na obrázku znázorňuje ohřívá Q7C 100-150. Ohřívá musí být vybaven 25m paralelní trubkou s průměrem 100 mm a osmi koleno o 90 stupních. Je třeba otestovat, zda tato konfigurace vyhovuje požadavkům z tabulky.

Pístroj s paralelním materiálem pro odvod spalin.



IMD-0431 R0

Pro vypočítání délky trubek je třeba použít nejdelší trubku. V tomto případě to bude trubka pro odvod spalin. Ta má 25 metrů. Tento 25 metr je tvořen z trubkových dílů 1, 2, 3, 4 a 5. Délka okraje se nezapočítává. Celkový počet použitých kolien v odvodu spalin i přívodu vzduchu je 8. Koleno u okraje se nezapočítává. Podle tabulky je třeba počítat na koleno 4, 6 metrů. Celková délka trubek je tedy:  $(4,6 \times 8) + 25 = 36,8 + 25 = 61,8 \text{ m}$ .

To je mén, než je délka udaná v tabulce, tedy 80 metr. Instalace tedy vyhovuje požadavkům.

## 3.9 Elektrické zapojení

### **Upozornění**

Instalace musí být provedena autorizovaným instalátérem v souladu s všeobecnými a místně platnými předpisy (1.3 "Předpisy").

### 3.9.1 Úvod

V této části se postupně probírá:

- [Příprava](#);
- [Pipojit do sítě](#);

K ohřívání lze pipojit transformátor, obhově erpadlo, regulací řízené erpadlo, zvláštní vypínač s režimem ON a hlási poruch. Ohledně toho viz:

- [Oddlovací transformátor](#);
- [Zapojit obhově erpadlo](#);
- [Zapojit regulací řízené erpadlo](#);
- [Zapojit řídicí spínač pro režim ON](#);

### **Poznámky**

Volitelné komponenty nejsou zahrnuty v uvedené spotřebě proudu, která je uvedena v tabulce (3.4.2 "Obecné a elektrické údaje").

### 3.9.2 Příprava

#### **Pozor**

Přístroj reaguje na fázové změny. Je **absolutně nutné** zapojit fázi (L) sítě na fázi ohřívání a nulou (N) sítě zapojit na nulou ohřívání.

#### **Pozor**

Nesmí být také **žádný rozdíl napětí** mezi nulou (N) a zemí ( $\perp$ ). V opačném případě je třeba použít bezpečnostní transformátor (3.9.4 "Oddlovací transformátor").

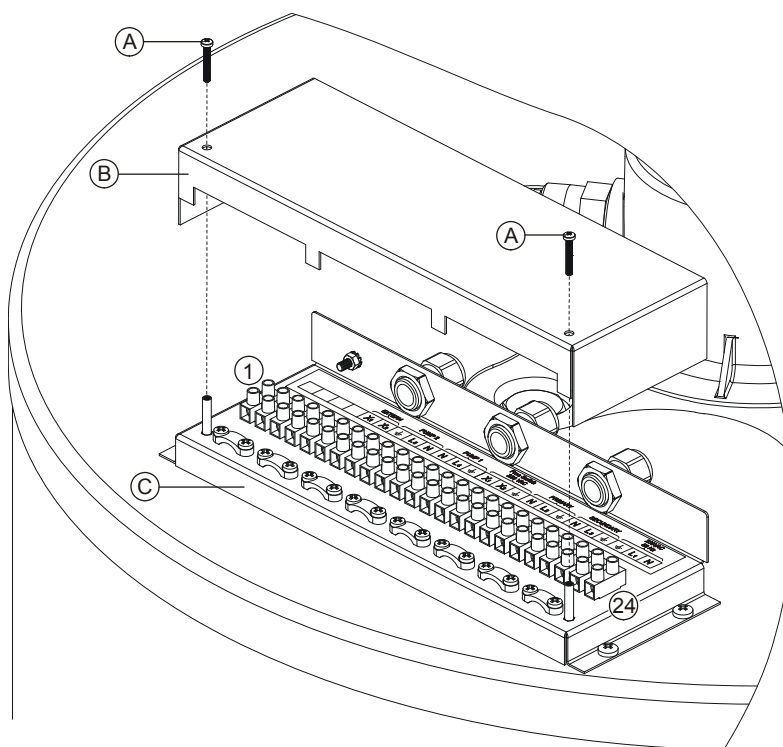
Pro více informací nebo pro objednání tohoto bezpečnostního transformátoru kontaktujte Quantum a.s.

Obrázek znázorňuje pohled na elektrický pipojovací blok a v tabulce naleznete příslušná připojení.

## Pipojovací blok

## Vysvětlivky

- A. šrouby  
 B. ochranný kryt  
 C. pipojovací blok



IMD-0077 R2

Pi příprav musíte nejdříve odstranit dva kryty a ochranný kryt elektrické části.

1. Uvolněte šrouby kryt.
2. Odmontujte opatrně kryty ohříváče.  
Nyní je vidět elektrickou část.
3. Uvolněte 2 šrouby (A) elektrické části a odstraňte ochranný kryt (B) elektrické části.  
Teď je vidět pipojovací jednotku (C).

---

**Poznámky**

Pipojení vyhledejte v tabulce a pipojení elektrických komponent provádějte podle elektrického schématu.

---

## Elektrický pipojovací blok

Volný	Nádrž ON		Obhové erpadlo			Regulace ízeného erpadla			Alarm VYP			Oddlovací transformátor						Napí síť		
	X1	X2	⏏	L	N	N	L	⏏	X1	X2	⏏	primární			sekundární					
1-4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24



### 3.9.3 Pipojit do sít

Pístroj je dodán bez napájecího kabelu a hlavního vypínae.

---

#### Poznámky

Pro napájení pístroje je teba pipojit pístroj prostednictvím trvalého elektrického pipojení na naptí sít. Mezi tímto pevným pipojením a pístrojem je teba umístit dvoupólový vypína s kontaktním otvorem o velikosti alespo 3 mm. Napájecí kabel musí obsahovat jádro o velikosti minimáln 3 x 1,0 mm<sup>2</sup>.

---

#### Upozornní

Nepipojujte pístroj ke zdroji díve, než ho opravdu chcete uvést do provozu.

---

1. Pipojte fázi (L), nulu (N) a zem ( $\perp$ ) síového kabelu na body 22 až 24 v pipojovacím bloku podle tabulky (3.9.2 "Píprava").
2. Namontujte síový kabel do odlehovae tahu.
3. Pipojte napájecí kabel na hlavní vypína.
4. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.

### 3.9.4 Oddlovací transformátor

V pípad "pochybné nuly" bude zapojen oddlovací transformátor.

1. Prostudujte si montážní pedpis dodaný k oddlovacímu transformátoru. (Informujte se u dodavatele o správném oddlovacím transformátoru.)
2. Pipojte fázi (L), nulu (N) a zem ( $\perp$ ) síového kabelu na body 16 až 21 v pipojovacím bloku podle tabulky (3.9.2 "Píprava").
3. Namontujte kabely do odlehovae tahu.
4. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.
5. Pipojte napájecí kabel na hlavní vypína.

### 3.9.5 Zapojit obhové erpadlo

1. Pipojte fázi (L), nulu (N) a zem ( $\perp$ ) na body 7, 8 a 9 podle tabulky (3.9.2 "Píprava").
2. Namontujte kabel do odlehovae tahu.
3. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.

### 3.9.6 Zapojit regulací ízené erpadlo

1. Pipojte fázi (L), nulu (N) a zem ( $\perp$ ) na body 10, 11 a 12 podle tabulky (3.9.2 "Píprava").
2. Namontujte kabel do odlehovae tahu.
3. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.

### 3.9.7 Zapojit pídavný spína pro režim ON.

Zásobník ON je možno pipojit k externímu spínai ZAP/VYP. Ve stavu VYP je aktivní nastavený provozní stav. Ve stavu ZAP je nastavený provozní stav pekonán a aktivní je 'režim ON'.

1. Pipojte kabely ( $X_1$  a  $X_2$ ) na body 5 a 6 podle tabulky (3.9.2 "Píprava").
2. Namontujte kabel do odlehovae tahu.
3. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.

### 3.9.8 Zapojit pídavný hlási poruch ("Alarm VYP")

Alarm VYP je potenciální volný kontakt, který se aktivuje v pípad poruchy. Mže se na nj pipojit kontrolka, aby signalizovala poruchu. Pípojení 230V je možné provést pímo. Pro jiná elektrická naptí je zapotebí výrobcem pedepsané relé.

1. Pipojte fázové kabely ( $X_1$  a  $X_2$ ) na body 5 a 14 podle tabulky (3.9.2 "Píprava"). Jestliže je zapotebí, zapojte zem ( $\perp$ ) na bod 15.
2. Namontujte kabel do odlehovae tahu.
3. Jestliže již nemusíte nic pipojovat:
  - Namontujte kryt elektrického pipojovacího bloku.
  - Namontujte kryty ohívae.

## 3.10 Kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku

### Poznámky

Díve, než uvedete pístroj do provozu a nebo budete kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku, musíte pístroj naplnit (5 "Plnní").

### Pozor

Pi prvním uvádní do provozu a po pestavb je nutné kontrolovat pedbžný tlak a tlak v hoáku.

### Poznámky

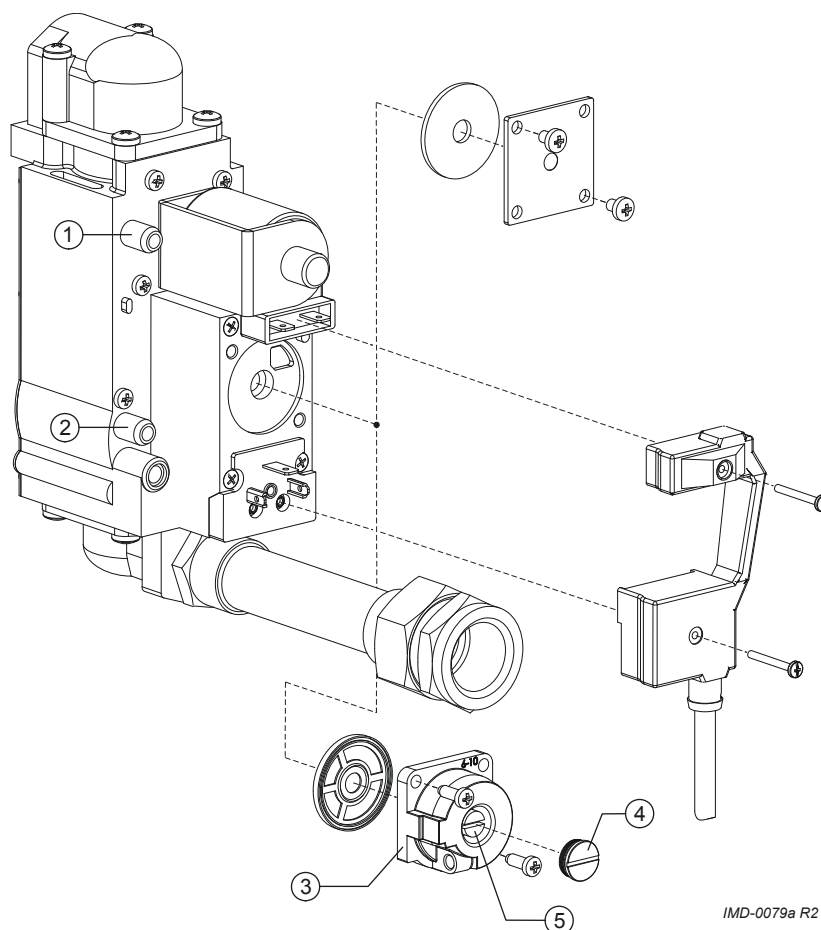
Nejlépe kontrolujte tlaky plynu pomocí dvou tlakomr. V rámci tohoto postupu vycházíme z toho, že disponujete dvma tlakomry.

## Plynová jednotka

### Vysvětlivky

Neuvedená ísla nejsou aplikovatelná.

1. micí idlo pedbžného tlaku
2. micí idlo tlaku v hoáku
3. ízení tlaku v hoáku
4. kryt
5. ídicí šroub



IMD-0079a R2

### 3.10.1 Příprava

Pro kontrolu pedbžného tlaku a tlaku v hoáku provete následující:

1. Odpojte pístroj od naptí (10.3 "Odpojit pístroj od naptí").
2. Uvolnte šrouby kryt.
3. Odmontujte opatrn kryty ohívae. Nyní je vidt elektrickou ást.

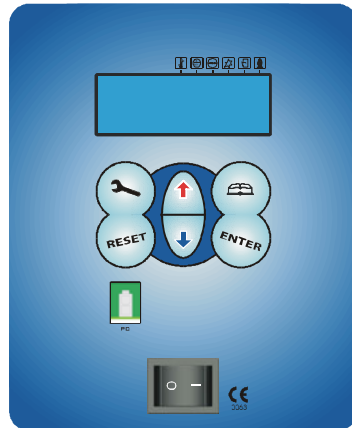
### 3.10.2 Postup kontroly

1. Na plynové jednotce 2 se nacházejí dv micí idla:

- micí idlo pedbžného tlaku (1)
- micí idlo tlaku v hoáku (2)

V micích idlech se nachází tsnicí šroubky. Uvolnte oba tsnicí šroubky o nekolik otáek. Neuvolnte je zcela; jen obtížn je lze znovu utáhnout.

2. Pipojte tlakomr na micí idlo tlaku v hoáku (2).
3. Otevete pívod plynu a odvzdušnte plynovou rozvodnou sí pomocí micího idla pedbžného tlaku (1).
4. Napojte manometr na micí idlo pedbžného tlaku (1), jakmile z nho zane vycházet plyn.
5. Zapnte napájení pístroje pomocí hlavního vypínae pístroje.
6. Zapnte elektronické ízení do pozice **ZAPNUTO (ON)** pomocí vypínae 0/I do **pozice I**.



IMD-0432 R0

Displej ukazuje nyní přibližně 10 vteřin INTERNI KONTROLA a potom pejde do hlavního menu.

```
INTERNI KONTROLA
```

```
MENU
→VYP
↑ ZAP
▼ TYDENNI PROGRAM
```

7. Aktivujte "režim ON" pomocí následujících kroků:

- Stisknete jednou modrou šipku (↓), aby se ukazatel pemístil ZAP a stisknete ENTER. Objeví se následující obrazovka.

```
→START PROVOZU
↑ ZMENA NASTAV BODU
▼ Tnas=65°C
```

- Potvrte pomocí ENTER stav. START PROVOZU.

Ohíva je nyní v "režimu ON" a zapálí se.

- Poté, co displej ukazuje text BĚH, musíte přibližně 1 minutu počkat, než si budete moci peíst dynamické tlaky (tuto dobu potebuje ventilátor, aby se otáel plným potem otáek).
- Odette pomocí tlakomru pedbžný tlak u micího idla (1) ([3.4.3 "Údaje o plynu"](#)).

#### Poznámky

Kontaktujte správce plynárenské síť, pokud pedbžný tlak není správný.

- Odette pomocí tlakomru pedbžný tlak u micího idla (2) ([3.4.3 "Údaje o plynu"](#)).




Jestliže není tlak hoáku správný a ohíva je vybaven plochou deskou, potom nemžete tlak regulovat. Zaokrouhlete ([3.10.4 "Ukonení"](#)) a kontaktujte v takovém pípad instalatéra nebo dodavatele.

Pokud je pístroj vybaven ízením tlaku v hoáku, pak mžete upravit tlak podle postupu ([3.10.3 "Upravení tlaku"](#)).

### 3.10.3 Upravení tlaku

1. Odstráňte kryt (4) z řízení tlaku v hoáku (3).
2. Korigujte tlak v hoáku tak, že v závislosti na odchylce otoíte ídicí šroub (5)
  - Otoit ídicí šroub doleva: tlak v hoáku klesá.
  - Otoit ídicí šroub doprava: tlak v hoáku stoupá.
3. Zakryjte otvor v ídicím šroubu a zkontrolujte tlak v hoáku podle zadané hodnoty v tabulce plynu (3.4.3 "Údaje o plynu").
4. Pokud nastavený tlak není správný, opakujte předchozí kroky, až dosáhnete správného tlaku.
5. Nasáte kryt (4) na řízení tlaku v hoáku.
6. Aktivujte "režim OFF" elektronického řízení:

```
MENU
→UVP
▲ ZAP
▼ TVDENNI PROGRAM
```

7. Jestliže MENU nebude ještě zobrazeno: stiskněte .
  - Použijte  a  k umístění ukazatele před UVP.
  - Potvrte pomocí ENTER.
8. Pokejte, až se ventilátor zastaví, a vypněte elektronické řízení.

---

#### **Pozor**

**Ohívá se může porouchat, jestliže nepokáte, až se vtrání pomocí ventilátoru zastaví.**

---

9. Zaokrouhlete (3.10.4 "Ukonení").

### 3.10.4 Ukonení

1. Uzavete pívod plynu.
2. Odpojte oba tlakomry a utáhněte tsnicí šroubky na micích idlech.
3. Umístte zpt kryt.

---

#### **Poznámky**

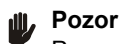
Udlete si as a před uvedením do provozu vyplte dodaný záruní list. Tak nám umožníte ruit za kvalitu našich systém a zdokonalit záruní řízení.

Vrate nám tento list co nejdíve. Váš zákazník obdrží záruní certifikát, který obsahuje naše záruní podmínky.

---



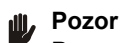
# 4 Pestavba na jinou kategorii plynu



## Pozor

Pouze uznatý instalatér smí provést pestavbu.

Pokud pístroj musí fungovat na jinou skupinu plynu (LPG nebo zemní plyn) nebo na jinou kategorii, odlišnou od kategorie plynu, na kterou je pístroj standardn nastaven, pak je teba pestavt pístroj pomocí speciální pestavovací sady.



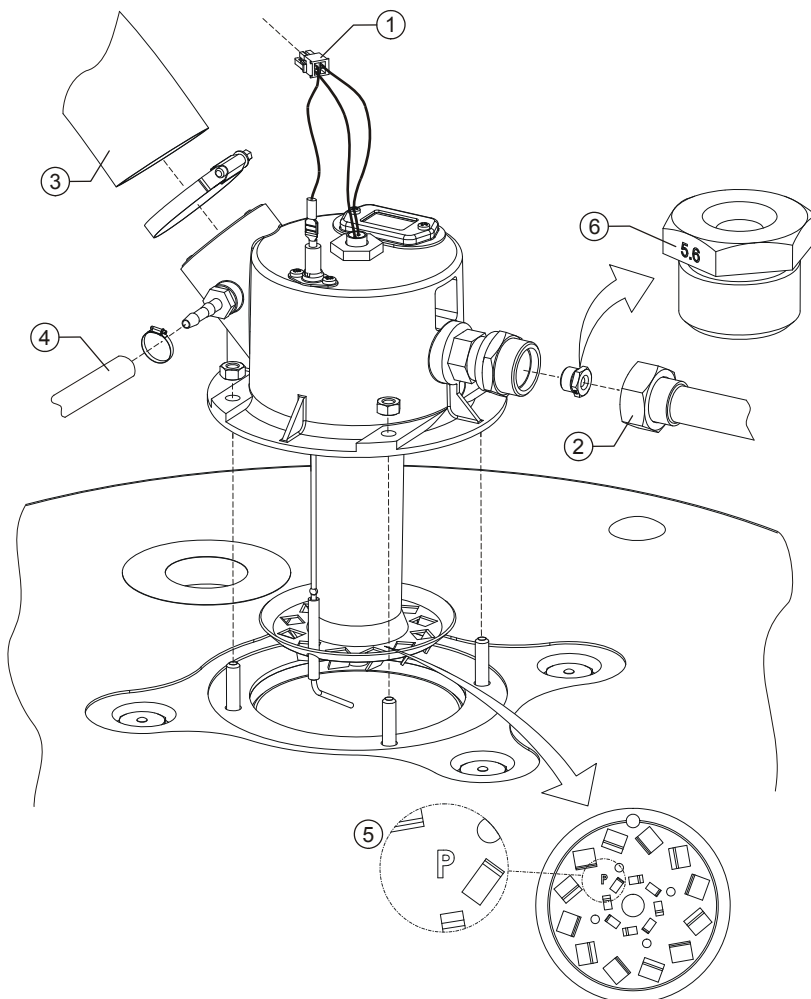
## Pozor

Po pestavb musíte zkontrolovat pedbžný tlak a tlak v hoáku.

### Vysvětlivky

1. konektor
2. pipojení plynu
3. hadice pívodu vzduchu
4. hodice tlakového spínae
5. rozdlova plyn - vzduch
6. vyražená ísla

### Pestavba trysek



IMD-0078 R2

#### 4.1 Pestavba na jinou kategorii plynu

1. Odpojte pístroj od naptí (10.3 "Odpojit pístroj od naptí").
2. Uzavete pívod plynu.
3. Uvolnte šrouby kryt.
4. Odmontujte opatrn kryty ohívae.
5. Vyndejte konektor (1), který spojuje kabeláž zapalovae žhavení a ionizaní ty s ízením.
6. Vyndejte trojdílnou plynovou spojku (2) tsn ped hoákem.
  - Demontujte hadici pro odvod spalin (3).
  - Demontujte hadici tlakového spínae (4).
7. Demontujte hoák jako celek.
8. Umístte a namontujte hoák s příslušenstvím ze sady pro pestavbu.

#### Poznámky

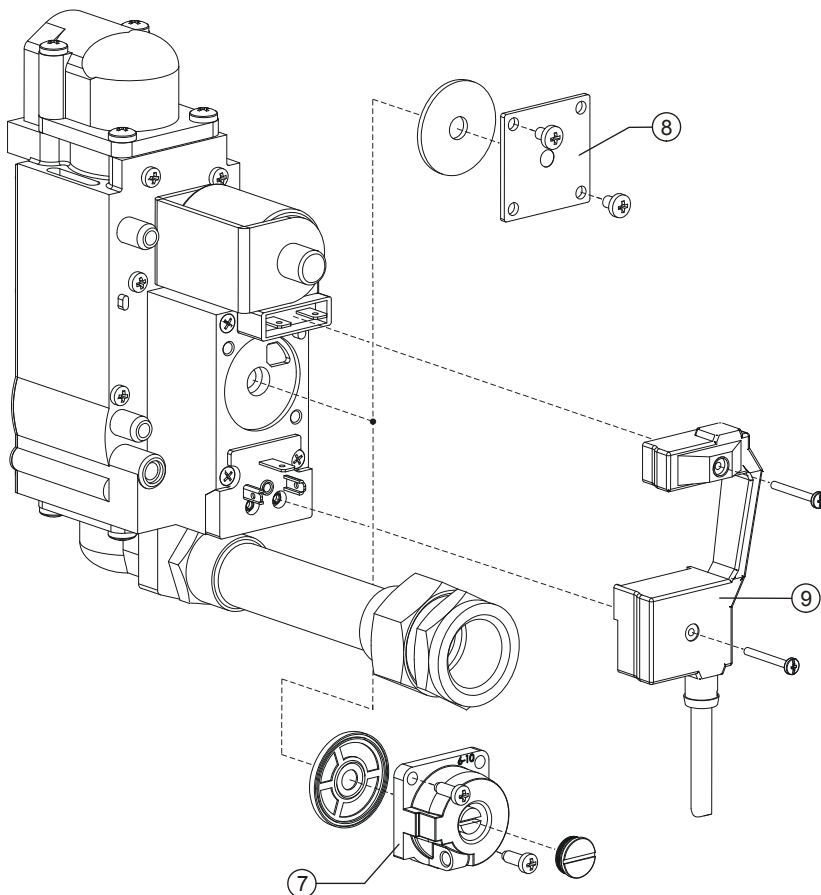
Hoák pro kapalné propanové plyny poznáte podle písmene "P", které je vyraženo v materiálu desky rozdlvovae plyn - vzduch (5).

9. Podle tabulky plyn (3.4.3 "Údaje o plynu") zvolte správnou trysku z pestavovací sady a namontujte ji. Prmr trysky je uveden na trysce vyraženými ísly (6).

#### Pestavba plynového bloku

##### Vysvětlivky

7. ízení tlaku v hoáku
8. plochý kryt
9. konektor plynové jednotky



IMD-0079b R2



10. Zkontrolujte, jestli je plynová jednotka vybavena ízením tlaku v hoáku (7) nebo plochým krytem (8).

---

#### **Poznámky**

Jestliže je vstupní tlak plynové kategorie stejný jako tlak hoáku (3.4.3 "Údaje o plynu"), musí být plynový blok vybaven plochou tsnicí deskou s korkovým tsnním. Tlak hoáku odchýlný od vstupního tlaku vyžaduje použití ízení tlaku v hoáku s gumovým tsnním. Sada pro pestavbu je sestavena tak, aby obsahovala potebné komponenty.

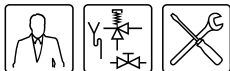
---

11. Když je teba vymnit plochý kryt nebo ízení tlaku v hoáku:
  - Uvolnte konektor (9) od plynové jednotky.
  - Odmontujte, pokud je to nutné, plochý kryt nebo ízení tlaku v hoáku (7).
  - Namontujte, pokud je to nutné, plochý kryt nebo ízení tlaku v hoáku z pestavovací sady.
  - Namontujte konektor (9) plynové jednotky.
12. Namontujte konektor (1) zapalovae žhavení a ionizací ty na ízení.
13. Namontujte trojdílnou plynovou spojku (2).
14. Zkontrolujte tlak v hoáku a pedbžný tlak (3.10 "Kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku").
15. Umístte zpt kryt.
16. Vezmte nálepku z pestavovací sady, která ukazuje práv nastavenou kategorii plynu, a nalepte ji pod typovou destiku pístroje. Tím se jasn ukáže, že pístroj již nefunguje na plyn, pro který byl dodán v první instanci.

## **4.2 Pestavba z LPG na jiný plyn.**

1. Odpojte pístroj od naptí (10.3 "Odpojit pístroj od naptí").
2. Uzavete pívod plynu.
3. Uvolnte šrouby kryt.
4. Odmontujte opatrn kryty ohívae.
5. Vyndejte trojdílnou plynovou spojku (2) tsn ped hoákem.
6. Podle tabulky plynu (3.4.3 "Údaje o plynu") zvolte správnou trysku z pestavovací sady a namontujte ji. Prmr trysky je uveden na trysce vyraženými ísly (6).
7. Namontujte trojdílnou plynovou spojku (2).
8. Zkontrolujte tlak v hoáku a pedbžný tlak (3.10 "Kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku").
9. Umístte zpt kryt.
10. Vezmte nálepku z pestavovací sady, která ukazuje práv nastavenou kategorii plynu, a nalepte ji pod typovou destiku pístroje. Tím se jasn ukáže, že pístroj již nefunguje na plyn, pro který byl dodán v první instanci.
11. Uvete pístroj do provozu (9 "Uvedení do provozu").





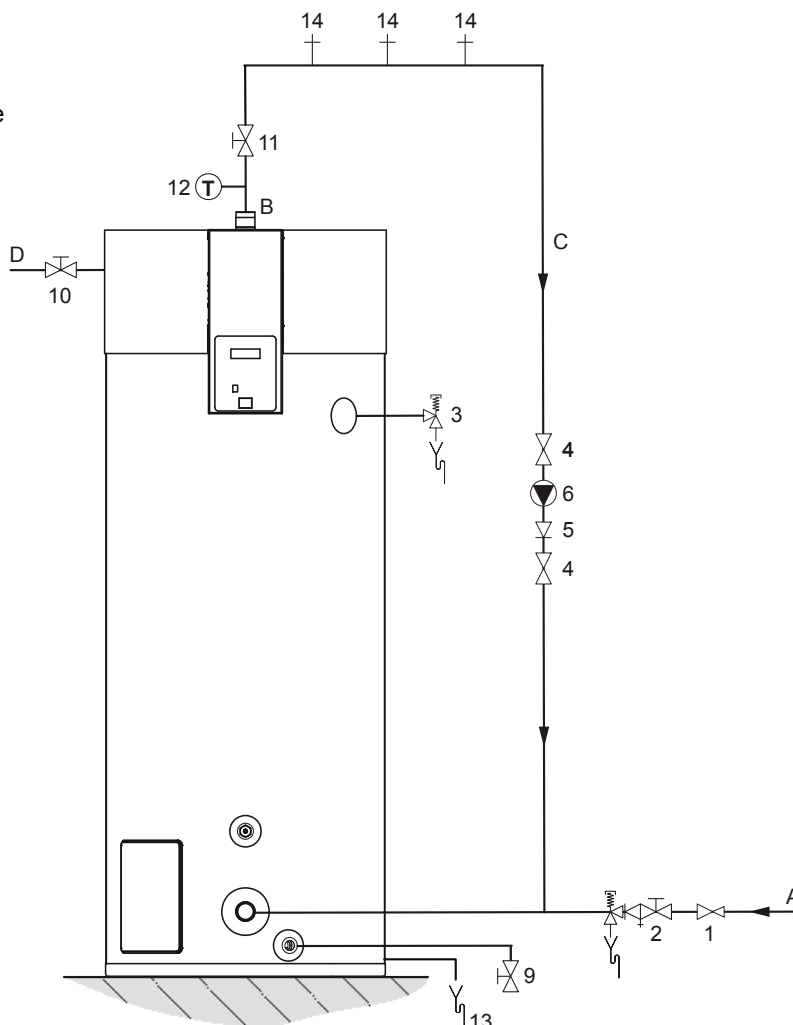
# 5 Plnění

Schéma pipojení

## Vysvětlivky

Neuvedená ísla nejsou aplikovatelná.

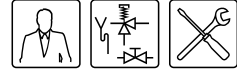
1. redukční ventil (povinný, jestliže je vodovodní tlak vyšší než 8 bar)
  2. vstupní kombinace (povinná)
  3. ventil T&P (volitelný)
  4. závrový kohout (doporueno)
  5. zptná klapka (povinná)
  6. obhové erpadlo (volitelné)
  9. vypouštcí kohout
  10. plynový kohout (povinný)
  11. servisní závrový kohout (doporueno)
  12. teplomr (doporueno)
  13. odvod kondenzátu (povinný)
  14. umístní kohout
- A. pívod studené vody  
 B. odvod teplé vody  
 C. cirkulaní vedení  
 D. pívod plynu



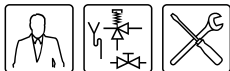
IMD-0476 R0

Pi plnění pístroje postupujte následovně:

1. Otevete závrový kohout (11) v potrubí s teplou vodou, a pokud tam jsou, také otevete závrové kohouty (4) cirkulaního erpadla (6).
2. Zavete vypouštcí kohout (9).
3. Otevete nejbližší místo pro vypouštění vody (14).
4. Otevete kohout pro pívod vody vstupní kombinace (2), takže studená voda zane vtékat do pístroje.
5. Zcela naplíte pístroj. Jakmile z nejbližšího bodu odboru vytéká plný proud, je ohíva plný.
6. Vypuste vzduch z celé instalace, například tím, že otevete všechna místa pro vypouštcí vody.



7. Nyní je přístroj pod tlakem vody ve vodovodním potrubí. Nyní nesmí z vypouštěcího ventilu vstupní kombinace vytékat žádná voda, ani z ventilu T&P (3), jestliže je používán. Pokud se tak stane, piinou může být následující:
- Tlak vody v potrubí je větší, než předepsaných 8 bar.  
V takovém případě namontujte redukční ventil (1).
  - Pevný ventil vstupní kombinace je vadný nebo je namontován nesprávným způsobem.



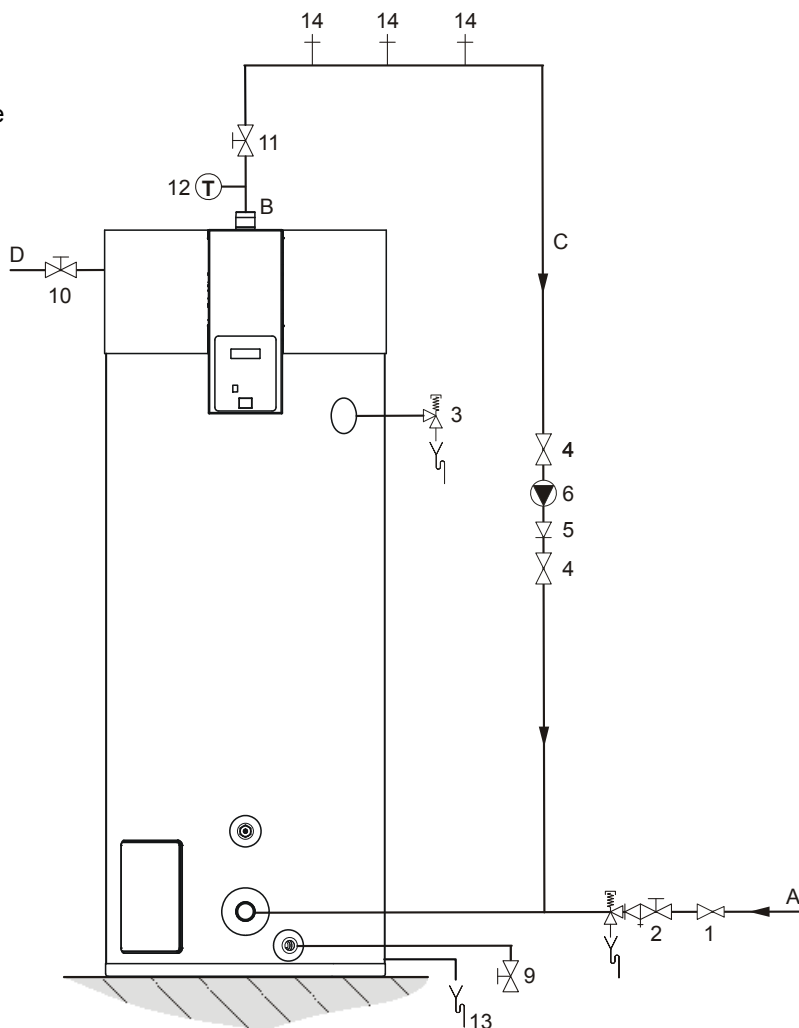
# 6 Vypouštní

Schéma pipojení

## Vysvětlivky

Neuvedená ísla nejsou aplikovatelná.

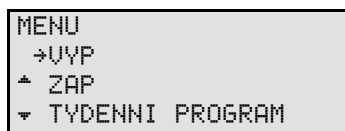
1. redukční ventil (povinný, jestliže je vodovodní tlak vyšší než 8 bar)
  2. vstupní kombinace (povinná)
  3. ventil T&P (volitelný)
  4. závrový kohout (doporueno)
  5. zptná klapka (povinná)
  6. obhové erpadlo (volitelné)
  9. vypouštní kohout
  10. plynový kohout (povinný)
  11. servisní závrový kohout (doporueno)
  12. teplomr (doporueno)
  13. odvod kondenzátu (povinný)
  14. umístní kohout
- A. pívod studené vody  
 B. odvod teplé vody  
 C. cirkulaní vedení  
 D. pívod plynu



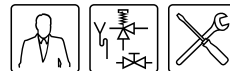
IMD-0476 R0

Pro některé inosti je teba vypustit vodu z pístroje. Postup je následující:

1. Aktivujte MENU pomocí



2. Umístte ukazatel ped UYP.
3. Potvrte UYP pomocí ENTER.

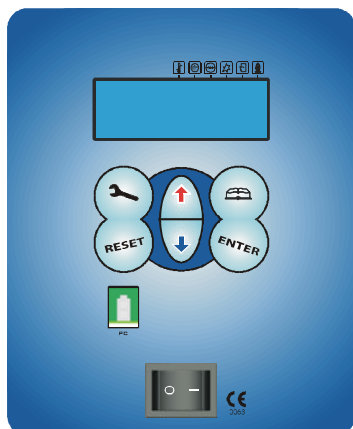


- Pokejte, až se ventilátor zastaví. Ikona  je potom zrušena.

**Pozor**

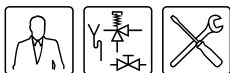
**Ohřívá se může porouchat, jestliže nepokáte, až se vtrání pomocí ventilátoru zastaví.**

- Nastavte ohřívá na VYP (stav 0) pomocí pevné ZAP/VYP na ídicím pultu.



IMD-0432 R0

- Pro odpojení přístroje od napětí nastavte hlavní vypínač mezi přístrojem a elektrickou sítí do polohy 0.
- Uzavete pívod plynu (10).
- Uzavete závrový kohout (11) ve vedení teplé vody.
- Uzavete pívodní kohout vstupní kombinace (2).
- Otevete vypouštcí kohout (9).
- Odvzdušnte přístroj (nebo instalaci), a může veškerá voda vytéct.



# 7 Ídicí pult

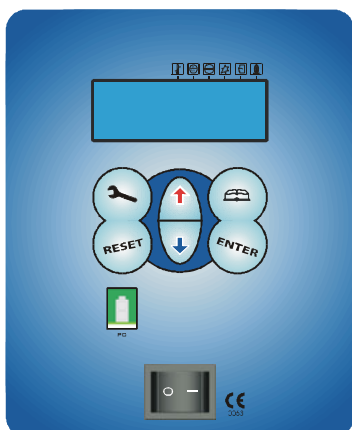
## 7.1 Úvod

V této kapitole se postupn probírá:

- [Obsluha](#);
- [Význam ikon](#);
- [Pepína ZAP/VYP na elektronickém ízení](#);
- [Naviganí tlaítka](#);
- [Zapojení PC](#).

## 7.2 Obsluha

Obrázek zobrazuje elektronické ízení.



IMD-0432 R0

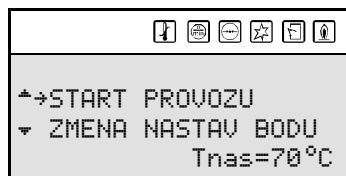
Obsluha je zcela ízena pomocí menu a zahrnuje následující:

- tyádkový displej s 20 znaky na každém ádku;
- 6 tlaítek pro obsluhu (pod displejem);
- 6 grafických symbol (nad displejem);
- napojení na servisní PC;
- pepína ZAP/VYP.

Tato tlaítka jsou rozdělena do tří skupin:

- Naviganí tlaítka:
  - Tlaítka nahoru  $\uparrow$  a dol  $\downarrow$ ;
  - Enter: **ENTER**;
  - Resetovací tlaítka: **RESET**
- hlavní menu (11 "Hlavní menu"):
- servisní program (12 "Servisní program"): . Tato kapitola je urena zejména pro instalátéry, servisní mechaniky a údržbáe.

V této píruce je zobrazován displej elektronického ízení jako obrázek, s ikonami nebo bez ikon.



## 7.3 Význam ikon

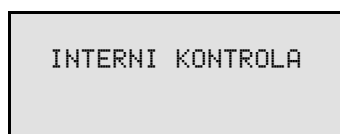
Tabulka uvádí význam ikon.

*Ikony a jejich význam*

	Název	Význam
	Poptávka po teple	Zjištní poptávky po teple
	Vyvtrání	Pedbné a dodatené vyvtrání pomocí ventilátoru
	Tlakový spína	Tlakový spína je zavený
	Žhavení	(Pedbné) žhavení
	Plynová jednotka	Otevení plynového bloku/zapálení
	Detekce plamene	Pístroj v provozu

## 7.4 Pepína ZAP/VYP na elektronickém ízení

Pomocí pepínae ZAP/VYP elektronického ízení se ohíva zapíná a vypíná. V poloze VYP je však ohíva pod naptím, takže ohivé erpadlo je stále v chodu.



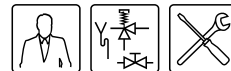
Po spuští se objeví na displeji píbližn na 10 vtein text INTERNI KONTROLA. Pak se objeví hlavní menu (11 "Hlavní menu"). Jestliže není provádna žádná volba z hlavního menu, pepne se ohíva automaticky na stav OFF (8.2 "Provozní stavy").

### Poznámky

Aby bylo možno odpojit pístroj od naptí, musíte použít hlavní vypína mezi pístrojem a elektrickou síí.

## 7.5 Naviganí tlaítka

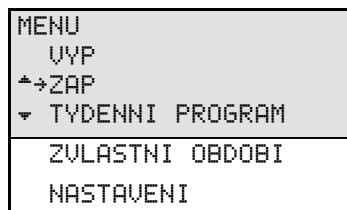
Použití tchto tlaítek je vysvleno pomocí obrázku v hlavním menu (11 "Hlavní menu").



Navigační tlačítka jsou:

- Tlačítka nahoru ↑ a dolů ↓;
- Enter: ENTER;
- Resetovací tlačítko: RESET.

Šipky ← a → umožňují posouvání nahoru nebo dolů. K posouvání můžete používat tlačítka ↑ a ↓.



Ukazatel → ukazuje volbu, která se má aktivovat. V displeji, jak je zobrazen na obrázku, se můžete posouvat v hlavním menu.

Hlavní menu se skládá z těchto částí: VYP, ZAP, TYDENNI PROGRAM, ZVLASTNI OBDOBI a NASTAVENI. Texty ZVLASTNI OBDOBI a NASTAVENI jsou viditelné teprve při dostatečném posunutí dolů.

Pomocí ENTER potvrdíte vybranou volbu.

Tlačítkem RESET listujete o jednu stranu zpět v jednom z menu a všechna dosavadní nastavení v tomto menu se zruší.

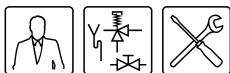
#### Poznámky

Tlačítko RESET se používá také k resetování ohřevu po poruše.

## 7.6 Zapojení PC

Zapojení PC je určeno výhradně technikem společnosti Quantum a.s., aby si z něho mohli zjistit stav a minulost ohřevu. Tyto údaje mohou být důležité při poruchách nebo stížnostech.





# 8 Stav pístroje

## 8.1 Úvod

V této kapitole se postupně probírá:

- [Provozní stav](#);
- [Poruchové stavy](#);
- [Stav vyžadující servis](#).

## 8.2 Provozní stavy

Během provozu má ohívka čtyři hlavní provozní stavy, a to:

- UYP
- ZAP
- EXTRA
- PROG

### 8.2.1 UYP

V tomto stavu je mrazuvzdornost aktivní. Obrázek zobrazuje displej s následujícími údaji:

- na řádku jedna: text UYP;
- na řádku dvě: as, den a stídav  $T_1$  a  $T_{\text{netto}}$  ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#)).
- na řádku tři a čtyři: text OCHRANA PŘED MRAZEM ZAPNUTO.

```
UYP
13:45 Ctvrtk 6°C
OCHR PŘED MRAZEM
ZAPNUTO
```

### 8.2.2 ZAP

V tomto stavu ohívka stále odpovídá na poptávku po teple. Obrázek zobrazuje displej s následujícími údaji:

- na řádku jedna: text ZAP;
- na řádku dvě: as, den a stídav  $T_1$  a  $T_{\text{netto}}$  ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#)).
- na řádku tři: naprogramovanou teplotu vody  $T_{\text{set}}$ ;
- na řádku čtyři: je prázdný v klidu, nebo ukazuje text, který je závislý na ohívacím cyklu ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#)), nap. POZADAVEK NA TOPENI.

```
ZAP
13:45 Ctvrtk 67°C
Tnas 75°C
```

### 8.2.3 EXTRA

V tomto stavu je naprogramováno a aktivováno jedno pídavné období. V tomto stavu bude stav UYP nebo PROG doasn pekonán, aby byla na jedno období spllna poptávka po teple. Jakmile toto období uplyne, pejde ohívka automaticky zpt do pedchozího provozního stavu. Obrázek zobrazuje displej s následujícími údaji:

- na řádku jedna: text EXTRA;
- na řádku dvě: as, den a stídav  $T_1$  a  $T_{\text{netto}}$  ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#));
- na řádku tři: moment zapnutí a příslušná naprogramovaná teplota vody;
- na řádku čtyři: text OBDOBÍ AKTIVNI.

```
EXTRA
12:30 Ctvrtk 76°C
CT 12:45 Tnas 75°C
OBDOBÍ AKTIVNI
```

### 8.2.4 PROG

V tomto stavu je aktivní naprogramovaný týdenní program a ohívka neustále reaguje na poptávku tepla v rámci nastavených asových období týdenního programu. V tomto stavu se rozlišují dvě situace:

```
PROG
10:00 Pondelí 76°C
PO 11:15 Tnas 75°C
```

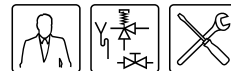
#### 1. Souasný as spadá do nastaveného asového období týdenního programu.

Obrázek zobrazuje displej s následujícími údaji:

- na řádku jedna: text PROG;
- na řádku dvě: as, den a stídav  $T_1$  a  $T_{\text{netto}}$  ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#));
- na řádku tři: píští moment vypnutí a teplota vody  $T_{\text{set}}$  aktivního období;
- na řádku čtyři: je prázdný v klidu nebo ukazuje text, který je závislý na ohívacím cyklu ([9.3 "Ohívací cyklus pístroje"](#)), například POZADAVEK NA TOPENI.

```
PROG
12:00 Pondelí 76°C
PO 11:15
OBDOBÍ AKTIVNI
```

#### 2. Souasný as spadá do nastaveného asového období týdenního programu.



Obrázek zobrazuje displej s následujícími údaji:

- na ádku jedna: text PROG;
- na ádku dv: as, den a stídav  $T_1$  a  $T_{\text{netto}}$  (9.3 "Ohívací cyklus pístroje");
- na ádku ti: píští moment zapnutí;
- na ádku tyi: zobrazí text OBDOBI AKTIVNI.

Pro všechny stavy platí, že v uritý moment může teplota vody klesnout pod požadovanou teplotu. Ohíva se potom nedostane do ohívacího cyklu. Tento ohívací cyklus je pro všechny základní provozní stavy stejný (9.3 "Ohívací cyklus pístroje").

#### Poznámky

Nastavení a eventuální programování základních provozních stav je popsáno v kapitole [Hlavní menu](#).

### 8.3 Poruchové stavy

Obrázek ukazuje píklad poruchového stavu. Jestliže je ohíva v tomto stavu, ukazuje display:

- na ádku jedna: poruchový kód uvedený jedním písmenem, dvma íslicemi a popisem poruchy;
- na ádku dv až tyi: stídav struné vysvtení poruchy a strunou akci za úelem odstranní.

```
S04: CHYBA SENZORU
ZKONTROLUJTE SENZOR
NEBO VLOZKU
```

#### Pozor

Akci uvedenou na displeji za úelem odstranní poruchy smí provést pouze servisní montér a údržbá.

Jsou rzné druhy poruch:

- LOCK OUT ERRORS  
Jestliže je píina odstranna, musí se tyto poruchy resetovat tlačítkem RESET, aby byl ohíva opt uveden do provozu.
- BLOCKING ERRORS  
Tyto poruchy zmizí automaticky, jestliže již není pítomna píina poruchy; ohíva se poté sám uvede opt do provozu.

Na ohívai není vidt, o jaký druh poruchy se jedná. Podrobnjší pehled poruch najdete na jiném míst v píruce. (13 "Poruchy")

Když jako konený uživatel zjistíte, že má pístroj poruchu, můžete se pokusit o uvedení pístroje do provozu tím, že jednou stisknete tlačítko RESET.

V pípad, že se porucha znovu objeví nebo se vyskytne bhem krátké doby nekolikrát, kontaktujete servisního technika.

### 8.4 Stav vyžadující servis

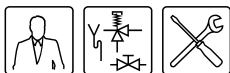
Obrázek zobrazuje hlášení NUTNY SERVIS.

```
!!! VAROVANI !!!
MAX. HODINY HORENI:
NUTNY SERVIS
```

Jestliže se hlášení objeví, ohíva vyžaduje servisní a údržbáskou kontrolu. Spojte se s vaším servisním montérem a údržbáem.

#### Poznámky

Hlášení NUTNY SERVIS je založeno na délce uplynulé doby hoení a nastaveném servisním intervalu. Jestliže není servisní interval správn zvolen, může se po porad se servisním montérem a údržbáem pízpsobit. Informace o frekvenci údržby najdete na jiném míst v píruce (14 "Frekvence údržby").



# 9 Uvedení do provozu

## 9.1 Úvod

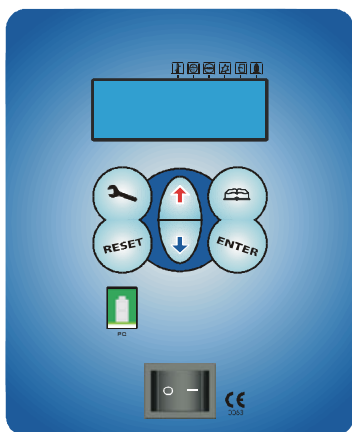
V této kapitole se postupně probírá:

- Uvedení do provozu.
- Ohřívací cyklus pístroje.

## 9.2 Uvedení do provozu

Pístroj do provozu uvedete pomocí:

1. Naplňepístroj (5 "Plnění").
2. Otevete (3.5 "Schéma pipojení") plynový uzávěr.
3. Zapnete napětí na ohřívaci pomocí hlavního vypínače mezi ohřívacem a elektrickou sítí.
4. Zapnete elektronické řízení do pozice **ZAPNUTO (ON)** pomocí vypínače **ZAP/VYP na pozici I**.

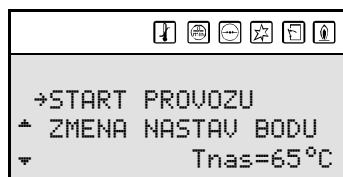


IMD-0432 R0

Displej ukazuje nyní přibližně 10 vteřin **INTERNI KONTROLA** a potom přejde do hlavního menu.



5. Stisknete jednou modrou šipku (↵), aby se ukazatel přesunul na **ZAP** a stisknete **ENTER**. Objeví se obrazovka zobrazená na obrázku.



6. Potvrzte pomocí **ENTER** stav **START PROVOZU**. Ohřívka je nyní v "režimu ON". Pokud trvá poptávka po teple, proběhne ohřívací cyklus (9.3 "Ohřívací cyklus pístroje"). Jestliže ohřívací cyklus neproběhne, potom není poptávka po teple; v takovém případě se musí pravděpodobně nastavit **Tset** (11.4 "Nastavení teploty vody").

## 9.3 Ohřívací cyklus pístroje

Ohřívací cyklus pístroje zanechává bžet v okamžiku, když naměřená teplota vody ( $T_{netto}$ ) klesne pod nejnižší hodnotu ( $T_{set}$ ). Tato nejnižší hodnota závisí na zvoleném stavu pístroje. Jestliže je ohřívka například v "režimu OFF" (ochrana proti zamrznutí), potom je tato hodnota 5 °C. Jestliže je ohřívka například v "režimu ON", potom je tato prahová hodnota nastavitelná, například na 65 °C.

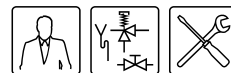
Ohřívací cyklus projde postupně stavy:

1. POPTÁVKA PO TEPLE;
2. PEDBŽNÉ VYVTRÁNÍ;
3. TLAKOVÝ SPÍNÁK;
4. PEDBŽNÉ ŽHAVENÍ;
5. ZAPALOVÁNÍ;
6. V PROVOZU;
7. DODATENÉ VYVTRÁNÍ.

V níže uvedeném příkladu je vysvětlen celý cyklus na základě základního provozního stavu **ZAP**.

### Poznámky

Proběhlý cyklus platí také pro ostatní provozní stavy.



Jakmile je uveden ohřívák do provozu, proběhnou kroky:

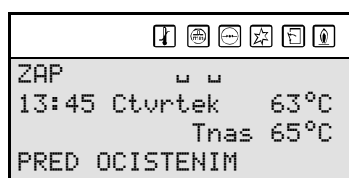
1. Teplota vody se dostane pod nastavenou teplotu (například 60 °C). Elektronické řízení zjistí poptávku po teple a spustí ohřívací cyklus.

- Ikona se aktivuje.
- Objeví se hlášení POZADAVEK NA TOPENI.



2. Po poptávce po teple se zaktivuje ventilátor a zane takzvané pedběžné vyvtrání. Trvá to pibližně 15 vteřin. Během této fáze se odstraní plyny, které jsou eventuálně ještě přítomny.

- Ikona se aktivuje.
- Objeví se hlášení PRED OCISTENIM.



3. Během pedběžného vyvtrání se tlakový spínač uzavře.

- Ikona se aktivuje.
- Objeví se hlášení TLAKOVY SPINAC.



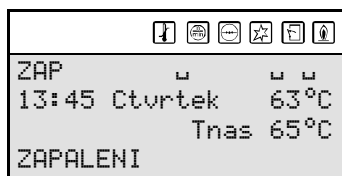
4. Po nějaké době vtrání přestane a elektronické řízení sníží počet otáček ventilátoru na počet otáček při zapalování. Poté zane (ped)žhavení zapalovací žhavení.

- Ikony a se zruší.
- Ikona se aktivuje.



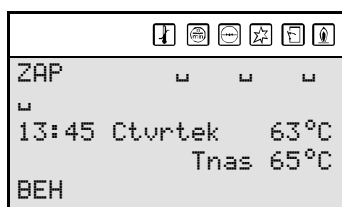
5. Po několika vteřinách (ped)žhavení se otevře plynový blok a dojde k zapalování.

- Ikona se aktivuje.
- Objeví se hlášení ZAPALENI.



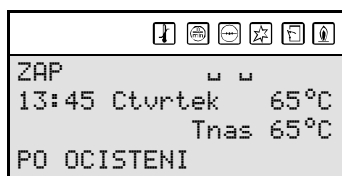
6. Po zapálení se detekuje plamen a přístroj je v provozu. Znamená to, že začalo skutečné ohřívání. Poté se zvyšuje počet otáček ventilátoru na provozní počet otáček a tlakový spínač se zavěsí.

- Ikona se zruší.
- Ikony a se aktivují.
- Objeví se hlášení BEH.



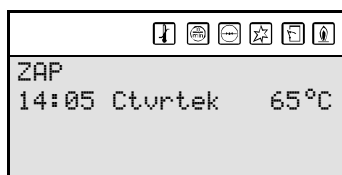
7. Jakmile je voda ohřátá, poptávka po teple odpadne a zane dodatené vyvtrání. Trvá to pibližně 25 vteřin.

- Ikony , a se zruší.
- Ikona se aktivuje.
- Objeví se hlášení PO OCISTENI.

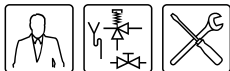


8. Po dodateném vyvtrání se ventilátor zastaví a tlakový spínač se otevře:

- Ikony a se zruší.
- Hlášení PO OCISTENI se zruší.



Po první poptávce po teple zane ohřívací cyklus krokem 1.



# 10 Vyazení z provozu

## 10.1 Úvod

Můžete:




- Pístroj na krátkou dobu postavit mimo provoz ("OFF-mode");
- Odpojit pístroj od napí;
- Pístroj na delší dobu postavit mimo provoz.

## 10.2 Pístroj na krátkou dobu postavit mimo provoz ("OFF-mode")

Abyste vyadili ohíva na krátkou dobu z provozu, musíte zapnout ochranu proti zamrznutí.

Pomocí zabezpení proti mrazu pedejdete zamrznutí vody v pístroji.

Ochranu ped zamrznutím aktivujete pomocí:

1. Stisknete tlačítko , abyste zvolili hlavní menu.
2. Umístíte pomocí  a  ukazatel ped VYP.

Potvrte pomocí ENTER.

```
VYP
13:45 Ctvrttek 6°C
OCHR PRED MRAZEM
ZAPNUTO
```


Ochranu proti zamrznutí zasáhne, jakmile je teplota vody nižší než 5 °C. Na ádku jedna displeje se potom objeví MRAZ. Ohíva oheje vodu do 20 °C (T<sub>set</sub>) a poté se vrátí do stavu VYP.

### Poznámky

Tyto hodnoty 5 °C a 20 °C nejsou nastavitelné.

## 10.3 Odpojit pístroj od napí


Nesmíte pístroj jen tak odpojit od napí. Správný postup je následující:

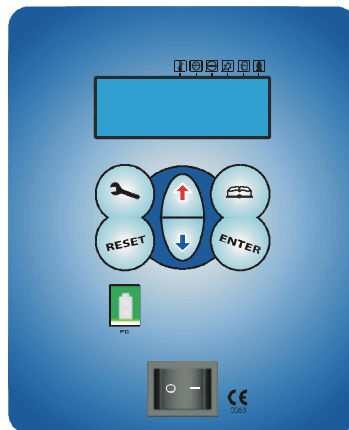
1. Aktivujte MENU pomocí .
2. Umístíte ukazatel ped VYP.
3. Potvrte VYP pomocí ENTER.

```
MENU
→VYP
← ZAP
⇩ TYDENNI PROGRAM
```

### Pozor

Ohíva se mže porouchat, jestliže nepokáte, až se vtrání pomocí ventilátoru zastaví.

4. Pokejte, až se ventilátor zastaví. Ikona  je potom zrušena.
5. Nastavte ohíva na VYP (stav 0) pomocí pepínae ZAP/VYP na ídicím pulu.



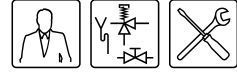
IMD-0432 R0

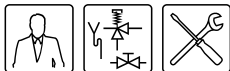
6. Pro odpojení pístroje od napí nastavte hlavní vypína mezi pístrojem a elektrickou sítí do polohy 0.

## 10.4 Pístroj na delší dobu postavit mimo provoz

Vypuste vodu z pístroje, pokud ho postavíte na delší dobu mimo provoz. Postupujte následovně.

1. Odpojte pístroj od napí (10.3 "Odpojit pístroj od napí").
2. Uzavete pívod plynu.
3. Uzavete závrový kohout ve vedení teplé vody.
4. Uzavete pívodní kohout vstupní kombinace.
5. Otevete vypouščí kohout
6. Odvzdušnte pístroj (nebo instalaci), a mže veškerá voda vytéct.

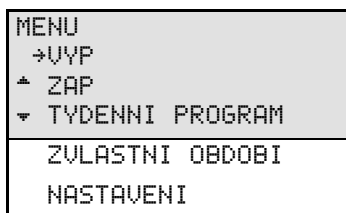




# 11 Hlavní menu

## 11.1 Úvod

MENU najdete stisknutím tlačítka elektronického řízení.



Hlavní menu se skládá z těchto částí:

- **VYP**  
Tuto volbu použijte, jestliže chcete ohřívá doasn vypnout (10 "Vyazení z provozu"), ale nechcete ho vypoušt. V tomto stavu je aktivní ochrana proti mrazu. Pedejete tím zamrznutí vody v ohřívá.
- **ZAP**  
V tomto stavu ohřívá stále odpovídá na poptávku po teple. (11.3 "Zapnout režim ON")
- **TYDENNI PROGRAM**  
Tuto volbu použijte k tomu, aby ohřívá reagoval na poptávku po teple jen v rámci naprogramovaných období (11.5 "Týdenní program"). Mimo tato období je aktivní jen ochrana proti zamrznutí.
- **ZVLASTNI OBDOBÍ**  
Tuto volbu použijte k pekonání stavu VYP nebo stavu PROG (=Týdenní program) aby se pokrylo jedno doasné období (11.10 "Pídavné období") poptávky po teple.
- **NASTAVENI**  
Tuto volbu použijte k nastavení jazyka a asu (11.12 "Nastavení"). U této volby můžete zároveň vyhledat regulací rozsah (teplota), počet otáek pí zapalování a provozní počet otáek ventilátoru.

### Poznámky

Jestliže neprovedete v hlavním menu během 30 vtein žádnou volbu, vrátí se ohřívá automaticky do stavu, ve kterém byl.

## 11.2 Zpsob záznamu pro obsluhu menu

MENU () je rozdleno na dílí menu. Například NASTAVENI je součástí hlavního menu. Menu NASTAVENI je rovnž rozdleno na dílí menu. Například JAZYK je dílí menu NASTAVENI. Například k volbě menu JAZYK je v této píruce používáno následujícího zpsobu záznamu:

- : NASTAVENI | JAZYK  
Potvrte pomocí ENTER.

To znamená:

1. : Aktivujte hlavní menu pomocí .
2. **NASTAVENI**: Pomocí tlačítka a / nebo pejdte na NASTAVENI a stisknete ENTER.
3. **JAZYK**: Pomocí tlačítka a / nebo pejdte na JAZYK
4. Potvrte pomocí ENTER. Po zadání ENTER bude podnabídka JAZYK aktivována.

Tento zpsob záznamu je také používán pro více než 2 dílí menu.

## 11.3 Zapnout režim ON

Do režimu můžete ohřívá zapnout z jakéhokoliv provozního stavu ZAP; použijte k tomu:

1. : ZAP | START PROVOZU  
Potvrte pomocí ENTER.

### Poznámky

Vyhledejte také v kapitole [Uvedení do provozu](#).

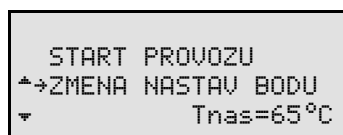
## 11.4 Nastavení teploty vody

### 11.4.1 Nastavení teploty vody pomocí menu SETPOINT

Teplota vody je nastavitelná mezi 40 °C a 80 °C.

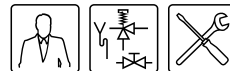
Teplotu vody nastavíte pomocí:

1. : ZAP | ZMENA NASTAV BODU  
Potvrte pomocí ENTER.



2. Použijte:

- ke zvýšení hodnoty;
- ke snížení hodnoty.



- Potvrte pomocí ENTER. Po potvrzení se pevede ohřívá do "režimu ON".

```
NASTAVENY BOD
→ 65°C
```

#### Poznámky

Jestliže je nastavená teplota vyšší než skutečná hodnota teploty vody, může se stát, že ohřívá **nezane** ihned s ohřevem. K omezení zapínání a vypínání je totiž vestavna marže. Standardn je tato marže 4°C. Pístroj zane s ohřevem, když je teplota vody o 4°C nižší než nastavená hodnota (SETPPOINT). Tuto marži nazýváme hystereze. Servisní montér a údržbář ji může nastavit (12.2 "Nastavit hysterezi").

#### 11.4.2 Nastavení teploty vody během režimu ON

Teplota vody se může také přímo nastavit, jestliže je ohřívá v "režimu ON". V tom případě použijte:

- ↑ ke zvýšení hodnoty;
- ↓ ke snížení hodnoty.
- Potvrte pomocí ENTER.

```
ZAP
13:45 Ctvrtek 65°C
Tnas→
65°C
```

#### 11.5 Týdenní program

Pomocí týdenního programu můžete nastavit teplotu vody na vámi požadované dny a asy.

Jestliže je ohřívá v provozu podle týdenního programu, potom je to uvedeno na displeji textem PROG na prvním řádku (viz obrázek). Na druhém řádku je uveden as dne, den a teplota. Na třetím řádku je uveden nejbližší spínací bod týdenního programu a příslušná teplota. Na čtvrtém řádku je uveden text PROGRAM ZAPNUT.

```
PROG
07:55 Pondeli 64°C
PO 08:00 Tnas 75°C
PROGRAM ZAPNUT
```

Standardn pítomný týdenní program zapne ohřívá každý den o plnoci v 00:00 hodin a vypne v 23:59 hodin. Teplota vody je standardn nastavena na 65 °C.

Jestliže si pejete, můžete všechna nastavení standardn pítomného týdenního programu zmnit.

Jestliže se během týdenního programu teplota vody příliš sníží, probhne ohřívá ohřívací cyklus (9.3 "Ohřívací cyklus pístroje") a potom se opt vrátí do týdenního programu.

V této části bude následovat:

- [Zahájení a zrušení týdenního programu.](#)
- [Zmna standardn pítomného týdenního programu](#)
- [Pídání as k týdennímu programu](#)
- [Odstranní as z týdenního programu](#)

#### 11.6 Zahájení a zrušení týdenního programu.

Týdenní program můžete zapnout z jakéhokoliv provozního stavu; použijte k tomu:

1. : TYDENNI PROGRAM | START PROVOZU  
Potvrte pomocí ENTER.

Týdenní program můžete vypnout aktivací jiného provozního stavu, například režimu ON.

#### 11.7 Zmna standardn pítomného týdenního programu

##### Poznámky

Vypjte nejdříve požadovaný týdenní program na dodanou programovou kartu.

Týdenní program je založen na několika nastavitelných obdobích, kdy lze pístroj zapnout a vypnout. Jedno období se skládá z:

- as zapnutí: den týdne, hodiny a minuty;
- as vypnutí: hodiny a minuty;
- nastavitelná teplota vody;
- vypnutí a zapnutí regulací řízeného erpadla.

##### Poznámky

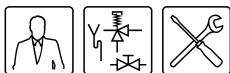
as zapnutí a vypnutí může záinat a konit pouze v tentýž den. Na jeden den můžete naprogramovat maximáln **ti** období. Mžete naprogramovat maximáln **21** období.

Menu pro týdenní program najdete pomocí:

- : TYDENNI PROGRAM | PREHLED PROGRAMU .  
Potvrte pomocí ENTER.

```
TYDENNI PROGRAM
START PROVOZU
↕→PREHLED PROGRAMU
⌵
```





Displej ukazuje menu pro týdenní program, viz následující obrázek. Program tedy standardně každý den zapíná v 00:00 hodin a vypíná v 23:59 hodin, teplota vody je 65°C a erpadlo je zapnuté (P).

DENNÍ CAS Tnas			
ZAP→NE	00:00	65°C	P
UYP NE	23:59		
ZAP PO	00:00	65°C	P
UYP PO	23:59		
ZAP UT	00:00	65°C	P
UYP UT	23:59		
ZAP ST	00:00	65°C	P
UYP ST	23:59		
ZAP CT	00:00	65°C	P
UYP CT	23:59		
ZAP PA	00:00	65°C	P
UYP PA	23:59		
ZAP SO	00:00	65°C	P
UYP SO	23:59		
ULOZIT			
VYMAZAT			
START PROVOZU			

#### Příklad

Jako příklad je v neděli nastaven na 08:15 a příslušný as vypnutí na 12:45. Teplota vody je nastavena na 75°C a erpadlo zůstane zapnuté. Pes menu lze zadat následující: as zapnutí, as vypnutí, požadovaná teplota vody a stav regulace izeného erpadla.

### 11.7.1 Týdenní program: nastavit as zapnutí

1. Nechte ukazatel na NE  
Potvrte pomocí ENTER.

ZAP →NE	08:00		
UYP NE	08:00		
Tnas	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

Den, který se ukáže pomocí →, bliká.

2. Použijte ↑ a ↓ k nastavení požadovaného dne. V příkladu je to NE (nedle).

Potvrte pomocí ENTER.

ZAP NE→	08:00		
UYP NE	08:00		
Tnas	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

Ukazatel se přesune před hodinu, které blikají.

3. Použijte ↑ a ↓ k nastavení hodiny. V příkladu je to 08.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se přesune na minuty, které blikají.

ZAP NE	08→15		
UYP NE	08:15		
Tnas	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

#### Poznámky

Protože doba vypnutí nemůže být nikdy před dobou zapnutí, bží nastavená doba vypnutí automaticky s dobou zapnutí.

4. Použijte ↑ a ↓ k nastavení minut. V příkladu je to 15.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se přesune na hodinu asu vypnutí, která bliká.

ZAP NE	08:15		
UYP NE→	08:15		
Tnas	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

### 11.7.2 Týdenní program: nastavit as vypnutí

1. Použijte ↑ a ↓ k nastavení hodiny. V příkladu je to 12.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se přesune na minuty, které blikají.

ZAP NE	08:15		
UYP NE	12→15		
Tnas	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

2. Použijte ↑ a ↓ k nastavení minut. V příkladu je to 45.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se přesune na teplotu vody.

ZAP NE	08:15		
UYP NE	12:45		
Tnas→	65°C		
CERP ZAP			ULOZIT

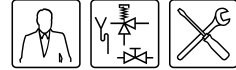
### 11.7.3 Týdenní program: nastavení teploty vody

1. Použijte ↑ a ↓ k nastavení teploty vody. V příkladu je to 75°C.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se přesune na CERP ZAPNUTO

ZAP NE	08:15		
UYP NE	12:45		
Tnas	75°C		
CERP ZAP			ULOZIT



### 11.7.4 Týdenní program: nastavení regulací ízeného erpadla

- Jestliže si pejete, mže se erpadlo naídit bhem období. Použijte **↑** a **↓** k nastavení CERP ZAPNUTO . erpadlo se poté postará o pravidelnou cirkulaci teplé vody ve vedení teplé vody. Tento krok mžete peskoit, jestliže nemáte ve vašem okruhu žádné erpadlo.

Potvrte pomocí **ENTER**.

Ukazatel se pemístí na **ULOZIT**.

```
ZAP NE 08:15
VYP NE 12:45
Tnas 75°C
CERP ZAP >ULOZIT
```

- Potvrte pomocí **ENTER**.

Objeví se obrazovka znázornná na obrázku.

```
DENNI CAS Tnas
ZAP→NE 08:15 75°C P
VYP NE 12:45
ZAP PO 00:00 65°C P
VYP PO 23:59
ZAP UT 00:00 65°C P
VYP UT 23:59
```

- Jestliže si pejete, mžete se pomocí **↓** posunout na další den a zmnit více as zapnutí (11.7.1 "Týdenní program: nastavit as zapnutí") a vypnutí (11.7.2 "Týdenní program: nastavit as vypnutí").

- Po zmnn požadovaných as zapnutí a vypnutí uvedete do provozu týdenní program:

Posunujte pomocí **↓** na **START PROVOZU**.  
Potvrte pomocí **ENTER**.

### 11.8 Pidání as k týdennímu programu

Menu pro asy **ULOZIT** zapnutí a vypnutí pro týdenní program najdete pomocí:

- TYDENNI PROGRAM | PREHLED PROGRAMU** .

Potvrte pomocí **ENTER**.

```
TYDENNI PROGRAM
START PROVOZU
↔PREHLED PROGRAMU
▼
```

Displej ukazuje menu pro týdenní program.  
Ukazatel stojí u aktivního období.

```
DENNI CAS Tnas
ZAP→NE 08:15 75°C P
VYP NE 12:45
ZAP PO 00:00 65°C P
.....
.....
VYP SO 23:59
ULOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
```

- Posunujte **↓** na **ULOZIT**.

Potvrte pomocí **ENTER**.

Objeví se obrazovka pro pidání období.

```
ZAP →NE 08:15
VYP NE 12:45
Tnas65°C
CERP ZAP ULOZIT
```

#### Příklad

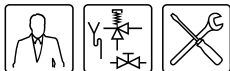
*Ajako příklad se naprogramuje jedno pidavné období, jehož as zapnutí je nastaven na 18:00 hodin a píslušný as vypnutí na 22:00 hodin. Teplota vody je nastavena na 75 šC a erpadlo zstane zapnuté.*

```
DENNI CAS Tnas
ZAP→NE 18:00 75°C P
VYP NE 22:00
ZAP PO 00:00 65°C P
VYP PO 23:59
.....
.....
VYP SO 23:59
ULOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
```

- Proveďte:

- Nastavte as zapnutí (11.7.1 "Týdenní program: nastavit as zapnutí").
- Nastavte as vypnutí (11.7.2 "Týdenní program: nastavit as vypnutí").
- Nastavte teplotu vody (11.7.3 "Týdenní program: nastavení teploty vody").
- Nastavte regulaci ízeného erpadla (11.7.4 "Týdenní program: nastavení regulací ízeného erpadla").

- K provedení pidaného období musíte posunovat pomocí **↓** na **START PROVOZU** a potvrdit pomocí **ENTER**.



## 11.9 Odstraní as z týdenního programu

Všechny asy zapnutí a vypnutí jsou na displeji umístěny "za sebou". Představte si, že asy zapnutí a vypnutí ohříváe jsou naprogramovány podle obrázku.

```

DENNI CAS Tnas
ZAP!NE 08:15 75°C P
VYP NE 12:45
ZAP NE 18:00 75°C P
VYP NE 22:00
.....
.....
VYP SO 23:59
VLOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
  
```

Odstraní provedete následovně:

1. TYDENNI PROGRAM | PREHLED PROGRAMU .

Potvrte pomocí ENTER.

```

MENU
VYP
^→ZAP
▼ TYDENNI PROGRAM
  
```

2. Posunujte pomocí ↓ na PREHLED PROGRAMU .

Potvrte pomocí ENTER.

```

TYDENNI PROGRAM
START PROVOZU
^→PREHLED PROGRAMU
▼
  
```

Displej ukazuje menu pro týdenní program.

3. Posunujte pomocí ↓ na VYMAZAT.

Potvrte pomocí ENTER.

Aby bylo zřejmé, že pracujete v menu pro odstraní, je ukazatel nahrazen vykřivkem (!), a údaje, které k tomuto období patří, blikají.

```

DENNI CAS Tnas
ZAP!NE 08:15 75°C P
VYP NE 12:45
ZAP NE 18:00 75°C P
VYP NE 22:00
.....
.....
VYP SO 23:59
VLOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
  
```

4. Posunujte pomocí ↓ na den, který chcete odstranit. Například NE (nedle) druhého období. Viz obrázek .

Potvrte pomocí ENTER.

```

DENNI CAS Tnas
ZAP!NE 18:00 75°C P
VYP NE 22:00
ZAP PO 00:00 65°C P
VYP PO 23:59
.....
.....
VYP SO 23:59
VLOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
  
```

5. ádky spínacích as budou nahrazeny textem VYPNUTO BLOKOVAT?. Viz obrázek.

Potvrte pomocí ENTER

(nebo použijte RESET k anulování)

```

DENNI CAS Tnas
ZAP ! VYMAZAT
VYP BLOKOVAT?
ZAP PO 00:00 65°C P
  
```

Spínací as je odstraněn. Vráťte se opt do menu pro týdenní program. Ukazatel ukazuje na první naprogramované období.

```

DENNI CAS Tnas
ZAP NE 08:15 75°C P
VYP NE 12:45
ZAP PO 00:00 65°C P
VYP PO 23:59
.....
.....
VYP SO 23:59
VLOZIT
VYMAZAT
START PROVOZU
  
```

6. Posunujte pomocí ↓ na START PROVOZU.

Potvrte pomocí ENTER.

Týdenní program je aktivní.

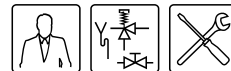
## 11.10 Pídavné období

Pídavné období použijete k tomu, aby byl ohřívá během určitého období zapnutý, aniž by kvůli tomu muselo být přizpůsobeno týdenní programování nebo ohřívá vyveden z režimu OFF (stav ochrany proti zamrznutí).

Jestliže je ohřívá v provozu podle "pídavného období", potom je to uvedeno na displeji textem EXTRA.

```

EXTRA
10:00 Pondelí 76°C
PO 11:15 Tnas 75°C
OBDOBÍ AKTIVNI
  
```



Jestliže se během pídavného období (11.11 "Nastavení pídavného období") teplota vody příliš sníží, probhne v ohřívaci ohřívací cyklus (9.3 "Ohřívací cyklus pístroje") a potom se opt vrátí do týdenního programu.

Pro pídavné období platí stejné nastavení jako pro období týdenního programu (11.7 "Zmna standardn pítomného týdenního programu").

### 11.11 Nastavení pídavného období

1. Menu pro nastavení pídavného období najdete pomocí:

2. ZVLASTNI OBDOBI

Potvrte pomocí ENTER.

```
MENU
ZAP
^ TYDENNI PROGRAM
v->ZVLASTNI OBDOBI
```

Displej ukazuje nastavení pro pídavné období.

#### Nastavit as zapnutí

1. Použijte a k nastavení dne. V příkladu je to NE.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pesune ped hodiny, které blikají.

```
ZAP NE->08:00
VYP NE 08:00
Tnas65°C
CERP ZAP START
```

2. Použijte a k nastavení hodin zapnutí na požadovanou hodnotu. V příkladu je to 08.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pesune na minuty, které blikají.

```
ZAP NE 08->15
VYP NE 08:15
Tnas65°C
CERP ZAP START
```

#### Poznámky

Protože doba vypnutí nemže být nikdy ped dobou zapnutí, bží nastavená doba vypnutí automaticky s dobou zapnutí.

3. Použijte a k nastavení minut. V příkladu je to 15.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pesune ped hodiny, které blikají.

```
ZAP NE 08:15
VYP NE->08:15
Tnas65°C
CERP ZAP START
```

#### Nastavit as vypnutí

1. Použijte a k nastavení hodiny. V příkladu je to 012.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pesune na minuty, které blikají.

```
ZAP NE 08:15
VYP NE 12->15
Tnas65°C
CERP ZAP START
```

2. Použijte a k nastavení minut. V příkladu je to 45.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pemístí na teplotu vody. Viz obrázek

```
ZAP NE 08:15
VYP NE 12:45
Tnas+65°C
CERP ZAP ULOZIT
```

#### Nastavení teploty vody

1. Použijte a k nastavení teploty vody. V příkladu je to 75°C.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pemístí na CERP ZAPNUTO.

```
ZAP NE 08:15
VYP NE 12:45
Tnas 75°C
CERP START
```

#### Nastavení regulací ízeného erpadla

1. Jestliže si pejete, mže se erpadlo náidit během období. Použijte a k nastavení CERP ZAPNUTO. erpadlo se poté postará o pravidelnou cirkulaci teplé vody ve vedení teplé vody. Tento krok mžete peskoit, jestliže nemáte ve vašem okruhu žádné erpadlo.

Potvrte pomocí ENTER.

Ukazatel se pemístí na START.

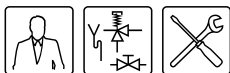
```
ZAP NE 08:15
VYP NE 12:45
Tnas 75°C
CERP ZAP >STAR
T
```

2. Potvrte pomocí ENTER.

Pídavné období je nastaveno.

#### Poznámky

Jakmile pídavné období skoní, vrátí se regulace opt do stavu ON, OFF nebo TYDENNI PROGRAM. O týden pozdji se pídavné období automaticky NEZAPNE.



## 11.12 Nastavení

Pomocí volby NASTAVENI můžete nastavit určitý údaj a vyhledat urité údaje ohívae:

- **Nastavitelné údaje**
  - Jazyka v menu.
  - Dnešní den a as.
- **Vyhledatelné údaje o ohívai**, tato kategorie je dležitá pouze pro instalatéra anebo pro servisního montéra a údržbáe.
  - Regulání rozsah (teplota vody).
  - Poet otáek ventilátoru pi zapalování.
  - Provozní poet otáek ventilátoru.

### 11.12.1 Nastavení jazyka menu

Jak nastavit jazyk menu:

```
MENU
TYDENNI PROGRAM
^ ZVLASTNI OBDOBI
v->NASTAVENI
```

1. Menu pro vložení jazyka najdete pomocí:
2. : NASTAVENI.  
Potvrte pomocí ENTER.  
Displej ukazuje menu pro nastavení.

```
NASTAVENI
->JAZYK
^ DEN/CAS
v- TECHNICE UDAJE
```

3. Ukazatel stojí ped JAZYK  
Potvrte pomocí ENTER.  
Displej ukazuje menu pro jazyk.

```
JAZYK
ENGLISH
^ NEDERLANDS
v->DEUTSCH
FRANCAIS
ITALIANO
ESKY
```

4. Posunujte pomocí ↓ na požadovaný jazyk.  
Potvrte pomocí ENTER.  
Jazyk je nastaven.

### 11.12.2 Nastavení dne a asu

Jak nastavit as a den:

```
MENU
TYDENNI PROGRAM
^ ZVLASTNI OBDOBI
v->NASTAVENI
```

1. Menu pro nastavení dne a asu najdete pomocí:
2. : NASTAVENI.

Potvrte pomocí ENTER.

Displej ukazuje menu pro nastavení.

3. Posunujte pomocí ↑ a ↓ na DEN/CAS  
Potvrte pomocí ENTER.

```
NASTAVENI
JAZYK
^->DEN/CAS
v- TECHNICE UDAJE
```

Displej ukazuje menu pro nastavení dne.

```
DEN
->Nedele
Pondeli
Utery
Streda
Ctvrtek
Patek
Sobota
```

4. Ukazatel stojí ped Nedele.  
Posunujte pomocí ↑ a ↓ na požadovaný den.  
Potvrte pomocí ENTER.  
Den je nastaven. Displej ukazuje menu pro nastavení asu.

```
CAS
->00:00
```

5. Ukazatel stojí ped hodinami, které blikají.  
Posunujte pomocí ↑ a ↓ na aktuální hodinu, například 15.  
Potvrte pomocí ENTER.

```
CAS
15->00
```

6. Ukazatel stojí ped minutami, které blikají.  
Posunujte pomocí ↑ a ↓ na nadcházející minutu, například 45.  
Potvrte nastavené minuty pomocí ENTER

```
CAS
15->45
```

as je nastaven.

#### Poznámky

Ohíva nepoítá s letním asem.



### 11.12.3 Vyhledat údaje o ohřevu

Objeví se příslušný displej.

#### Poznámky

Tato kategorie údaj je důležitá pouze pro instalátora anebo pro servisního montéra a údržbáře.

Tabulka udává správná nastavení.

	Q7C 60-120	Q7C 100-150
Počet otáček při zapalování (ot/min)	4500	4500
Provozní počet otáček (ot/min)	5000	5400
Regulační rozsah (°C)	40 - 80	40 - 80

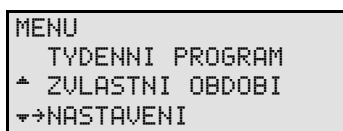


	Q7C 100-199	Q7C 100-250
Počet otáček při zapalování (ot/min)	4500	4500
Provozní počet otáček (ot/min)	6000	6660
Regulační rozsah (°C)	40 - 80	40 - 80

Menu pro vyhledání údaj ohřevu najdete pomocí:

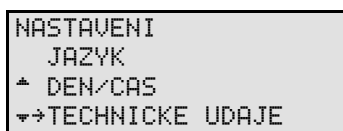
1. : NASTAVENÍ.

Potvrte pomocí ENTER.

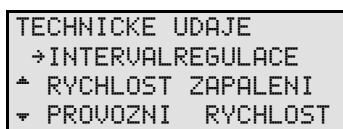


2. Posunujte pomocí ↓ na TECHNICKÉ ÚDAJE

Potvrte pomocí ENTER.



Displej ukazuje menu pro vyhledání údaj o ohřevu.



3. Posunujte pomocí ↓ na část, kterou chcete vyhledat, například INTERVALREGULACE .

# 12 Servisní program

## 12.1 Úvod



Pomocí servisního programu může instalatér nebo servisní montér a údržbář:

- Nastavit hysterezi;
- Vyhledat poruchy v minulosti;
- Vyhledat minulost ohívače;
- Vyhledat výbr ohívače;
- Zapnout a vypnout erpadlo;
- Nastavení servisního intervalu;
- Nastavení kontrastu displeje;
- Nastavení doby zapnutí osvětlení;
- Nastavení rychlosti posouvání displeje.

```
SERVISNI MENU
→HYSTEREZE
↑ HISTORIE CHYB
↓ HISTORIE SPOTREB.
-----
VOLBA SPOTREBICE
RELE CERPADLA
INTERVAL SERVISU
KONTRAST DISPLEJE
CAS PODSV. POZADI
RYCHLOST POSUNU
```

Níže uvedené odkazy tuto menu krátce popisují. Jestliže vám celková obsluha pomocí displeje není známa, podívejte se na kapitulu (7 "Řídicí pult").

### Poznámky

Způsob záznamu pro obsluhu servisního menu je stejný jako u hlavního menu (11.2 "Způsob záznamu pro obsluhu menu"). Avšak k dosažení  servisního programu použijte místo pro  hlavní menu.


## 12.2 Nastavit hysterezi

Jestliže je nastavená teplota (SETPOINT) vyšší než skutečná hodnota teploty vody, může se stát, že ohívač **nezane** ihned s ohřevem (9.3 "Ohřívací cyklus pístroje"). K omezení zapínání a vypínání je totiž vestavěna marže. Tuto marži nazýváme hystereze.

Tato marže je standardně 2°C. Ohřívá zane ohřívát, jakmile je teplota vody o 2°C chladnější než nastavená teplota SETPOINT, a pokračuje v tom tak dlouho, až je voda o 2°C teplejší než SETPOINT.

```
HYSTEREZE NAHORU#11)
→3°C
```

Hysterezi lze nastavit pomocí:

-  HYSTEREZE NAHORU#11)
- Obrázek uvádí příklad

Hysterezi lze nastavit pomocí:

-  HYSTEREZE DOLU#11)

## 12.3 Vyhledat poruchy v minulosti

Poruchy v minulosti můžete vyhledat pomocí:

-  HISTORIE CHYB

Objeví se přehled "Blocking errors" a "Lock out errors". V obou případech platí, že elektronické řízení rezervuje 15 řádků pro posledních 15 hlášení. Jestliže je méně hlášení než 15, zobrazí se tři body. Displej ukazuje nejprve "Blocking errors". Po ENTER následují "Lock out Errors".

Obrázek ukazuje příklad "Blocking error". Za textem HISTORIE CHYB nyní následuje (B).

```
HISTORIE CHYB(B)
S04 CHYBA SENZORU
F06 IONIZACE
↓ C02 50HZ CHYBA
```

Obrázek ukazuje příklad "Lock out errors". Za textem HISTORIE CHYB nyní následuje (L).

```
HISTORIE CHYB(L)
F02: CHY. VENTILAT
"
F07: CHYBA PLAMENE
↓ ...
```

### Poznámky

Přehled všech poruch a jejich možných příčin je uveden v příslušné kapitole (13 "Poruchy").

## 12.4 Vyhledat minulost ohívače

V minulosti ohívače můžete vyhledat provozní hodiny, počet zapalování, počet chyb plamene a počet chyb zapalování.

Menu pro vyhledání minulosti ohřevu najdete pomocí:

- ☞: HISTORIE SPOTREB.

Obrázek uvádí příklad.

```
HISTORIE SPOTREB.
HODINY HORENI 000410
^ZAPALENI 001000
▼
CHYBY PLAMENE 000021
CHYBA ZAPAL 000013
```

### 12.5 Vyhledat výbr ohřevu

Menu pro vyhledání ohřevu najdete pomocí:

- ☞: VOLBA SPOTREBICE

Íslo přístroje najdete na typové destičce.

Výbr ohřevu je správně nastaven v továrně.

```
VOLBA SPOTREBICE
→5934
^ 8576
▼ 3379
6527
2331
3908
2510
7767
```

### 12.6 Zapnout a vypnout erpadlo

Jestliže je instalována (3.9.6 "Zapojit regulaci řízení erpadlo") regulace řízení erpadla, může se erpadlo ZAPNOUT nebo VYPNOUT pomocí:

- ☞: RELE CERPADLA

erpadlo je standardně VYPNUTÉ.

```
RELE CERPADLA
→ZAP
VYP
```

Jestliže je stav TYDENNI PROGRAM nebo ZVLASTNI OBDOBÍ aktivní, potom podléhá volba ZAP/VYP přepínání erpadla v servisním menu stavu TYDENNI PROGRAM nebo ZVLASTNI OBDOBÍ.

#### Příklad

Období týdenního programu je aktivní. Během tohoto období je spínání erpadla VYPNUTÉ. Jestliže se v servisním menu spínání erpadla ZAPNE, zůstane erpadlo VYPNUTÉ. erpadlo se ZAPNE teprve tehdy, když skončí období týdenního programu.

### 12.7 Nastavení servisního intervalu

Jako pomocný prostředek je elektronické řízení vybaveno servisním intervalem, kterým může servisní montér a údržba nastavit frekvenci údržby (14.2 "Uřízení servisního intervalu") na základě doby hoření.

Servisní interval je určen počtem hodin hoření. Je nastavitelný na 500, 1000 a 1500 hodin. Standardně je počet hodin **500**. Jestliže se dosáhne nastaveného počtu hodin, následuje o tom příslušné hlášení (8.4 "Stav vyžadující servis"). Servisní interval můžete nastavit pomocí:

- ☞: INTERVAL SERVISU

```
INTERVAL SERVISU
→ 500
^ 1000 HODINY HORENI
▼ 1500
```

### 12.8 Nastavení kontrastu displeje

Kontrast displeje můžete nastavit pomocí:

- ☞: KONTRAST DISPLEJE

Tato hodnota je standardně nastavena na 100%.

Rozsah je od 0 do 100 %.

Obrázek zobrazuje příslušný displej.

```
KONTRAST DISPLEJE
→ 95 %
```

### 12.9 Nastavení doby zapnutí osvětlení

Dobu zapnutí osvětlení (dobu, kdy osvětlení displeje zůstane po stisknutí tlačítka rozsvícené) můžete nastavit pomocí:

- ☞: CAS PODSV. POZADI

Tato hodnota je standardně 255 vteřin. Rozsah je od 0 do 255 vteřin.

Obrázek zobrazuje příslušný displej.

```
CAS PODSV. POZADI
→ 255 vteřin
```

### 12.10 Nastavení rychlosti posouvání displeje

Rychlost posouvání na displeji můžete nastavit pomocí:

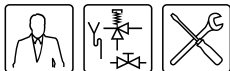
- ☞: RYCHLOST POSUNU

Tato hodnota je standardně nastavena na 10.

Rozsah je od 0 do 100. Příliš vysoké nebo nízké hodnoty posouvání znesnadňují.

```
RYCHLOST POSUNU
→ 10
```





# 13 Poruchy

## 13.1 Úvod

Rozlišují se:

- **Všeobecné poruchy**

Všeobecné poruchy nejsou na displeji hlášeny. Všeobecné poruchy jsou:

- Zápach plynu
- Displej se neosvítí
- Nedostatek teplé nebo žádné teplé vody.
- Únik vody
- Výbušné zapalování.

V příručce je uvedena (13.2 "Tabulka uvádající všeobecné poruchy") tabulka s všeobecnými poruchami.

- **Poruchy na displeji**

Poruchy jsou na displeji zobrazeny na řádku:

- Jedna: kód, za kterým následuje popis. Kód se skládá z jednoho písmene a dvou číslic.
- Dv, tři a čtyři: popis, který je každé dvě vteřiny vystídán uvedením akce. Viz obrázek. První uvádí možnou poruchu, druhý příslušnou kontrolníinnost.

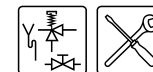
```
S02: CHYBA SENZORU  
HORNÍ NADRŽ  
SENZOR 1 NENÍ  
PŘIPOJEN
```

```
S02: CHYBA SENZORU  
HORNÍ NADRŽ  
ZKONTROLUJTE HORNÍ  
NADRŽ SENZOR
```


Existují různé druhy poruch, které však lze rozdělit do dvou skupin:

- LOCK OUT ERRORS  
Jestliže je píina odstraněna, musí se tyto poruchy resetovat tlačítkem **RESET**, aby byl ohřívák opět uveden do provozu.
- BLOCKING ERRORS  
Tyto poruchy zmizí automaticky, jestliže již není přítomna píina poruchy; ohřívák se poté sám uvede opět do provozu.






V příručce je uvedena (13.3 "Tabulka poruch pro poruchy na displeji") tabulka s hlášeními o poruchách, které se objevují na displeji.

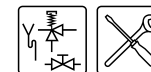


## 13.2 Tabulka uvádějící všeobecné poruchy

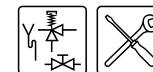
 **Upozornění**  
Pouze servisní mechanik nebo údržbář smí provést údržbu.

### Všeobecné poruchy

Příznak	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>Zápach plynu</b>	Únik plynu	<p> <b>Upozornění</b> Ihned uzavřete hlavní uzávěr plynu.</p> <p> <b>Upozornění</b> Nepepínejte spínače.</p> <p> <b>Upozornění</b> Žádný otevřený oheň.</p> <p> <b>Upozornění</b> Vytřejte prostor, kde se nachází pístroj.</p>	<p> <b>Upozornění</b> Kontaktujte instalatéra nebo místního plynáru.</p>
<b>Displej se nerozsvcuje</b>	Ohřívá je vypnutý.	Uvete pístroj do provozu (9 " <a href="#">Uvedení do provozu</a> ").	
	Není napětí pro napájení	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je ZAPNUTÝ hlavní vypínač.</li> <li>2. Zkontrolujte, zda je na hlavním vypínači napětí.</li> <li>3. Zkontrolujte, zda je pepína ZAP/VYP elektronického řízení ZAPNUTÝ (poloha I).</li> <li>4. Zkontrolujte, zda je na elektrickém připojovacím bloku napětí.</li> <li>5. Menší napětí musí být 230 VAC (-15%, +10%)</li> </ol>	Viz elektrické schéma Q7C (17 " <a href="#">Přiložky</a> ") V případě, že závada není odstraněna, kontaktujte instalatéra.
	Porouchaná(é) pojistka(y)	Vyměňte pojistku(y)	Za účelem výměny pojistek se musíte spojit s vaším instalatérem.



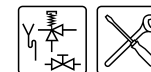
Příznak	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>Únik vody</b>	Únik na jednom z přípoj vody (závit)	Utáhněte závitový přípoj.	V případě, že závada není odstraněna, kontaktujte instalatéra.
	Únik zkondenzované vody.	Zkontrolujte, zda dochází k odvodu zkondenzované vody. Jestliže je zapotřebí, opravte to.	
	Únik vody z jiného přístroje s vodou nebo vodovodu v okolí.	Zjistěte místo úniku vody.	
	Nestabilita nádrže přístroje.	Konzultujte dodavatele a nebo výrobce.	
<b>Výbušné zapalování</b>	Špatný předřizný tlak a / nebo tlak v hoáku.	Nastavte správný předřizný tlak nebo tlak v hoáku. (3.10 "Kontrolovat předřizný tlak a tlak hoáku")	V případě, že se zapalování nezlepší, kontaktujte instalatéra.
	Zneištný hoák	Vyistěte hoák(y) (15.4.2 "ištní hoáku")	
	Zneištná tryska	Vyistěte trysku(y) (15.4.3 "ištní trysek")	
<b>Nedostatek tepla nebo žádná tepla voda</b>	Ohřívák je vypnutý.	Uvete přístroj do provozu (9 "Uvedení do provozu").	
	Není napětí pro napájení	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je ZAPNUTÝ hlavní vypínač.</li> <li>2. Zkontrolujte, zda je na hlavním vypínači napětí.</li> <li>3. Zkontrolujte, zda je přepínač ZAP/VYP elektronického řízení ZAPNUTÝ (poloha I).</li> <li>4. Zkontrolujte, zda je na elektrickém přípojovacím bloku napětí.</li> <li>5. Menší napětí musí být 230 VAC (-15%, +10%)</li> </ol>	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy") V případě, že závada není odstraněna, kontaktujte instalatéra.
	Zásoba teple vody je vyčerpána.	Snižte spotřebu teple vody a dopřejte ohřívákovi čas na ohřev.	Jestliže máte nedostatek teple nebo žádnou teplou vodu, poraďte se s instalatérem.
	Regulace je v poloze OFF.	Nastavte regulaci do polohy ON (11.3 "Zapnout režim ON").	
	Teplota ( $T_{set}$ ) je nastavena příliš nízko.	Teplota ( $T_{set}$ ) je nastavena (11.4 "Nastavení teploty vody") na vyšší hodnotuinstellen.	



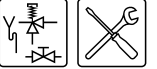
### 13.3 Tabulka poruch pro poruchy na displeji

#### Poruchy na displeji

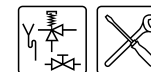
Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>S01 (blocking error)</b>  Otevený okruh teplotního senzoru T2 dole v zásobníku.	Senzor není (dobe) pipojen.	Pipojte konektor senzoru na JP3.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Problém s kabelem nebo defektní senzor	Vymte senzor.	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S02 (blocking error)</b>  Otevený okruh senzoru 1 teplotního senzoru T <sub>1</sub> nahoe v zásobníku (1).	Senzor není (dobe) pipojen.	Pipojte konektor senzoru na JP5.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Problém s kabelem nebo defektní senzor	Vymte senzor T <sub>1</sub>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S03 (blocking error)</b>  Otevený okruh senzoru 2 teplotního senzoru T1 nahoe v zásobníku (1).	Senzor není (dobe) pipojen.	Pipojte konektor senzoru na JP5.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Problém s kabelem nebo defektní senzor	Vymte senzor T <sub>1</sub>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S04 (blocking error)</b>  Otevený okruh dummy 1	Dummy není (dobe) pipojen.	Pipojte konektor senzoru dummy (senzor dummy 1 a 2) na JP4.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Vadný senzor dummy.	Vymte senzor dummy.	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S05 (blocking error)</b>  Otevený okruh dummy 2	Dummy není (dobe) pipojen.	Pipojte konektor senzoru dummy (senzor dummy 1 a 2) na JP4.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Vadný senzor dummy.	Vymte senzor dummy.	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S11 (blocking error)</b>  Zkratovaný okruh tepl. senzoru T2 dole v zásobníku.	Zkrat v senzoro- vém okruhu	Vymte senzor T <sub>2</sub>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.



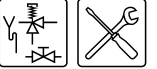
Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>S12 (blocking error)</b>  Zkratovaný okruh senzoru 1 teplotního senzoru T <sub>1</sub> nahoe v zásobníku <sup>(1)</sup>	Zkrat v sensorovém okruhu	Vymte senzor T <sub>1</sub>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S13 (blocking error)</b>  Zkratovaný okruh senzoru 2 teplotního senzoru T1 nahoe v zásobníku <sup>(1)</sup> .	Zkrat v sensorovém okruhu	Vymte senzor T <sub>1</sub>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S14 (blocking error)</b>  Zkratovaný okruh dummy 1	Zkrat v sensorovém okruhu	Vymte senzor dummy <sup>(2)</sup>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>S15 (blocking error)</b>  Zkratovaný okruh dummy 2	Zkrat v sensorovém okruhu	Vymte senzor dummy <sup>(2)</sup>	Za účelem výmny potebných součástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>F01 (blocking error)</b>  Chyba v okruhu napájení.	Fáze a nula jsou chybně připojeny	Připojte fázi a nulový vodič správně (3.9 "Elektrické zapojení"), přístroj vyžaduje správné zapojení fází.	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")
	Kondenzát na ionizační tyči.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Uvolněte kabel u ionizační tyče.</li> <li>2. Nechte plyn v ohřívaci 3 krát zapálit s perušovaným ionizačním okruhem.</li> <li>3. Umístěte ionizační kabel zpět na ionizační tyč.</li> <li>4. Nechte plyn v ohřívaci opět zapálit.</li> <li>5. Pomocí pokusu o zapálení plynu se kondenzát odpálí.</li> </ol>	Při opakovaných poruchách se musíte spojit s instalátérem.
	Pochybná nula.	Namontujte oddělovací transformátor. (3.9.4 "Oddělovací transformátor")	Za účelem montáže oddělovacího transformátoru se musíte spojit s instalátérem.



Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>F02 (lock out error)</b>  Ventilátor se neotáčí správným směrem otáček.	Zlomený kabel	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte kabeláž ventilátoru a regulace.</li> <li>2. V případě zlomení se musí kabelový svazek vyměnit.</li> <li>3. Resetujte regulaci přístroje</li> </ol>	Viz elektrické schéma Q7C (17 "Přílohy")  Za účelem výměny kabeláže a montáže nového ventilátoru se musíte spojit s instalátérem.
	Znečištěný nebo zablokovaný ventilátor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte, zda je ventilátor znečištěný.</li> <li>2. Zkontrolujte, zda se rotor může volně otáčet.</li> <li>3. Resetujte regulaci přístroje</li> </ol>	
	Při úbytku sírového napětí se ventilátor neotáčí správným směrem otáček.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Menší napětí musí být 230 VAC(-15%, +10%)</li> <li>2. Resetujte regulaci přístroje</li> </ol>	
<b>F03 (lock out error)</b>  Tlakový spínač nefunguje správně.	Zlomený kabel / Otevřený okruh	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte kabeláž mezi tlakovým spínačem a regulací.</li> <li>2. Vyměňte kabeláž, jestliže je to zapotřebí.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra. Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
	Tlakový spínač nefunguje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte provozní počet otáček ventilátoru (11.12.3 "Vyhledat údaje o ohřívání")</li> <li>2. Zkontrolujte, zda jsou hadičky na tlakovém spínači a hadička přívodu vzduchu mezi ventilátorem a hořákem správně namontované. Namontujte je znovu, jestliže je to zapotřebí.</li> <li>3. Zkontrolujte hadičky na tlakovém spínači a hadičku přívodu vzduchu mezi ventilátorem a hořákem, zda nemají trhliny. Vyměňte hadičky, jestliže je to zapotřebí.</li> <li>4. Zkontrolujte, zda je dostatečný (3.8 "Přívod vzduchu a odvod spalin") odvod spalin.</li> <li>5. Zkontrolujte, zda není blokován odvod spalin. Odstraňte eventuelní blokování.</li> <li>6. Zkontrolujte, zda není blokován odvod zkondenzované vody. Odstraňte eventuelní blokování.</li> <li>7. Změřte tlakový rozdíl na tlakovém spínači. Viz tabulka v přípravě údržby (15.2 "Příprava údržby"). Při nedostatečném tlakovém rozdílu vyistěte výměník tepla. Při dostatečném tlakovém rozdílu zkontrolujte pomocí multimetru, zda tlakový spínač funguje.</li> </ol>	

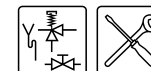


Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>F04 (lock out error)</b>  Ti neúspěšné pokusy o zapálení plynu.	Není plyn	<ol style="list-style-type: none"> <li>Otevete hlavní plynový kohout anebo plynový kohout plynového bloku.</li> <li>Zkontrolujte pedbžný tlak na plynovém bloku.</li> <li>Obnovte pívod plynu, jestliže je to zapotebí.</li> </ol>	Za úelem obnovy pívodu plynu se spojte s instalátérem.
	Vzduch v plynovém potrubí.	Odvzdušnte plynové potrubí.	Viz <a href="#">Kontrolovat pedbžný tlak a tlak hoáku</a> pro odvzdušnní plynového potrubí a mení pedbžného tlaku a tlaku na hoáku.
	Žádný tlak na hoáku.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte tlak v hoáku na plynovém bloku.</li> <li>Zkontrolujte, zda se plynový(é) ventil(y) spíná(ají).</li> <li>Vymte plynový blok, jestliže je to zapotebí.</li> </ol>	Za úelem výmny potebných souástek se musíte spojit s instalátérem.
	Chyba v okruhu zapalovae žhavení.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je zapalova žhavení pipojen správným zpsobem (JP2).</li> <li>Zkontrolujte kabeláž zapalovae žhavení.</li> <li>Zmte odpor na zapalovai žhavení. Odpor musí ležet mezi 2 a 5 Ohmy.</li> <li>Podívejte se, zda se zapalova žhavení bhem zapalování rozsvítí.</li> <li>Vymte zapalova žhavení, jestliže je to zapotebí.</li> </ol>	Pi opakování poruchy se spojte s instalátérem. Za úelem výmny potebných souástek se musíte spojit s instalátérem.
	Chyba v ionizáním okruhu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je ionizání ty pipojena správným zpsobem (JP2).</li> <li>Zkontrolujte kabeláž ionizání tye</li> <li>Zmte ionizání proud. Musí být minimáln 1,5 microA.</li> <li>Vymte kabeláž, jestliže je to zapotebí.</li> </ol>	
Příliš nízké síové naptí	Mené naptí musí být 230 VAC(-15%, +10%)		

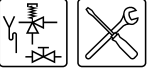


Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>F05 (lock out error)</b> Je signalizováno příliš mnoho poruch plamene.	Vadný stešník nebo stnový prchod. Recirkulace spalin.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je stešník nebo stnový prchod (3.8 "Přívod vzduhu a odvod spalin") správně umístěn.</li> <li>Namontujte správný stešník nebo stnový prchod, jestliže je to zapotřebí.</li> <li>Zkontrolujte, zda stešník nebo stnový prchod ústí do povolené oblasti.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra.
<b>F06 (lock out error)</b> Zkrat mezi ionizační tyčí a zemí	Kontakt s kovovým povrchem kvůli zlomenému kabelu.	Zkontrolujte kabeláž ionizační tyče. Vyměňte kabeláž, jestliže je to zapotřebí.	Při opakování poruchy se spojte s instalátérem. Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
	Keramická část ionizační tyče je zlomená/prasklá.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda keramická část ionizační tyče je na místě rozložena vzduchu, hořáku ještě celá.</li> <li>V opačném případě musí být ionizační tyč vyměněna.</li> </ol>	
<b>F07 (lock out error)</b> Po uzavření plynového ventilu je zjištěn plamen.	Vadné plynové ventily.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je při zavěšených plynových ventilech ještě tlak na hořáku.</li> <li>Zkontrolujte, zda je při zavěšených plynových ventilech ještě plamen.</li> <li>Jestliže tomu tak je, musí být plynový blok vyměněn.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra. Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
<b>F08 (lock out error)</b> Hlášení o chybě v pojistném relé	Detekce plamene před otevřením plynového ventilu.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Resetujte elektronické řízení.</li> <li>Jestliže se porucha objeví znovu, vyměňte elektronické řízení.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra. Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
<b>F09 (lock out error)</b> Pojistka teploty vody.	Teplota nahoe v zásobníku je vyšší než 93 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte funkci případného cirkulačního čerpadla.</li> <li>Zkontrolujte polohu teplotního senzoru T<sub>1</sub>.</li> <li>Resetujte regulaci kotle.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra.

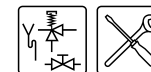




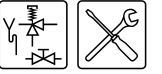
Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>F10 (lock out error)</b>  Omezení potu pokus zapálení na základ kmitání na tlakovém spínai.	Tlakový spína nefunguje	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zkontrolujte provozní počet otáček ventilátoru (<a href="#">11.12.3 "Vyhledat údaje o ohřevu"</a>)</li> <li>2. Zkontrolujte, zda jsou hadiky na tlakovém spínai a hadika pívodu vzduchu mezi ventilátorem a hoákem správn namontované. Namontujte je znovu, jestliže je to zapotřebí.</li> <li>3. Zkontrolujte hadiky na tlakovém spínai a hadiku pívodu vzduchu mezi ventilátorem a hoákem, zda nemají trhliny. Vymte hadiky, jestliže je to zapotřebí.</li> <li>4. Zkontrolujte, zda je dostatečný (<a href="#">3.8 "Pívod vzduhu a odvod spalin"</a>) odvod spalin.</li> <li>5. Zkontrolujte zda není blokován odvod spalin. Odstrate eventuální blokování.</li> <li>6. Zkontrolujte, zda není blokován odvod zkondenzované vody. Odstrate eventuální blokování.</li> <li>7. Zmte tlakový rozdíl na tlakovém spínai. Viz tabulka v příprav údržby (<a href="#">15.2 "Přprava údržby"</a>). Pi nedostatečném tlakovém rozdílu vyistte výmnik tepla. Pi dostatečném tlakovém rozdílu zkontrolujte pomocí multimetru, zda tlakový spína funguje.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra. Za účelem výmny potebných souástek se musíte spojit s instalátérem.
<b>F11 (blocking error)</b>  Detekce plamene se zaveným plynovým ventilem.	Vadné plynové ventily.	Viz F07.	



Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>C02 (lock out error)</b>  Hlášení chyby regulace ohříváče.	Nesprávné srovnávací napětí pevodníku AD.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resetujte elektronické řízení</li> <li>2. Zkontrolujte, zda frekvence síťového napětí odpovídá (3.4.2 "Obecné a elektrické údaje"). Jestliže tomu tak není, spojte se s instalátérem.</li> <li>3. Jestliže je frekvence správná, ale porucha není odstraněna, vyměňte elektronické řízení.</li> </ol>	Za účelem výměny potřebných součástí se musíte spojit s instalátérem.
Interní hlášení chyby regulace ohříváče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba tení v paměti EEPROM.</li> <li>• Chyba ve frekvenci 50 Hz.</li> <li>• Interní komunikační chyba</li> </ul>		
Interní hlášení chyby regulace ohříváče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chyba relé plynového ventilu.</li> <li>• Chyba pojistného relé.</li> <li>• Chyba zapalovacího relé.</li> <li>• Chyba v paměti RAM.</li> <li>• Chyba v paměti EEPROM.</li> <li>• Obsah paměti EEPROM nekoresponduje s verzí softwaru.</li> <li>• Softwarová chyba v procesoru.</li> </ul>		
<b>C03 (blocking error)</b>  Resetovací chyba.	Příliš časté resetování během krátkého období.	Pokejte, až chyba zmizí (maximálně 1 hodinu). Jestliže porucha nezmizí, musí být ohříváč vyměněn.	Za účelem výměny potřebných součástí se musíte spojit s instalátérem.



Kód + popis	Příčina	Opatření	Poznámky
<b>C04 (blocking error)</b> Chyba ve výběru ohřívače.	Nesprávný výběr ohřívače / vadný volitelný odpor	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte, zda je vybrán správný ohřívač (<a href="#">11.12.3 "Vyhledat údaje o ohřívači"</a>).</li> <li>Jestliže je vybrán správný ohřívač, nastavte správný volitelný odpor.</li> <li>Při nesprávném výběru ohřívače vyberte správný ohřívač.</li> </ol>	V případě, že se porucha nedá odstranit, nebo v případě opakované poruchy kontaktujte instalátéra. Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
<b>E01 (blocking error)</b> Teplotní pojistka nahore v zásobníku je aktivována.	Teplota vody nahore v zásobníku je > 85°C.	Žádný. Toto je dočasné hlášení, které samo zmizí a může se objevit i vícekrát.	
<b>E03 (lock out error)</b> Chyba v teplotním senzoru T <sub>1</sub> nahore v zásobníku.	Dva teplotní senzory v zásobníku namířené během minimálně 60 vteřin rozdílu ≥ 10 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte polohu a kabeláž senzoru.</li> <li>Resetujte elektronické řízení, je-li to nutné. Vyměňte senzor, jestliže porucha nebyla odstraněna.</li> </ol>	Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
<b>E04 (lock out error)</b> Chyba v senzoru dummy (2).	Dva senzory dummy zmířené během minimálně 60 vteřin rozdílu ≥ 10 °C.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zkontrolujte kabeláž senzorů dummy 1 a dummy 2.</li> <li>Resetujte elektronické řízení, je-li to nutné. Vyměňte senzor dummy, jestliže porucha nebyla odstraněna.</li> </ol>	Za účelem výměny potrubních součástí se musíte spojit s instalátérem.
<p>(1) Teplotní senzor T<sub>1</sub> je senzor '2 v 1', T<sub>1</sub> obsahuje 2 NTC pro pojistku havarijního termostatu a pojistného termostatu.  (2) Senzor dummy spalín se skládá ze senzoru dummy spalín 1 a senzoru dummy spalín 2.</p>			



# 14 Frekvence údržby

## 14.1 Úvod

Údržbáská kontrola se musí provádět jednou ron jak po stránce vody, tak po stránce plynu. Frekvence údržby závisí mj. na kvalitě vody, průměrném potu topných hodin za den a nastavené teplotě vody.

---

### Poznámky

Pravidelná údržba prodlužuje životnost přístroje.

Ke stanovení správné frekvence údržby se doporučuje, aby servisní mechanik i údržbář zkontrolovali přístroj tě msíce po instalaci z hlediska vody i plynu. Podle této kontroly je možno stanovit frekvence údržby.

---

## 14.2 Urení servisního intervalu

Jako pomocný prostředek je elektronické ízení vybaveno servisním intervalem, kterým mže servisní montér a údržbář nastavit frekvenci údržby na základ doby hoení.

Servisní interval mže být nastaven na: 500, 1000 nebo 1500 hodin hoení. Standardn je nastaveno 500 hodin hoení.

---

### **Příklad**

*V prvních tech msících ohíval ohíva vodu 300 hodin. Pi údržb se ukáže, že servis jedenkrát ron je dostaující. Po 1 roce tedy uplynulo pibližn 1200 hodin hoení. První nastavitelná hodnota pod 1200 hodinami je 1000 hodin hoení.*

*V tomto pípad nastaví servisní montér a údržbář interval na 1000.*

*V prvních tech msících ohíval ohíva vodu 300 hodin. Pi údržb se ukáže, například na kvalitě vody, že servis je zapotebí minimáln každých 6 msíc.*

*Po 6 msících tedy uplynulo pibližn 600 hodin hoení. První nastavitelná hodnota pod 600 hodinami je 500 hodin hoení.*

*V tomto pípad nastaví servisní montér a údržbář interval na 500.*

---

```
!!! VAROVANI !!!
```

```
MAX. HODINY HORENI:  
NUTNY SERVIS
```

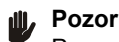
Po uplynutí nastavených hodin hoení se na displeji objeví hlášení NUTNY SERVIS. Po tomto hlášení je zapotebí se spojit se servisním montérem a údržbářem.





# 15 Provádni údržby

## 15.1 Úvod



### Pozor

Pouze oprávněný servisní mechanik smí provést údržbu.

Pi každém provádni údržby je teba pístroj zkontrolovat ohledn vody i plynu. Je teba provést údržbu v následujícím poadí.

1. Příprava údržby
2. Údržba ohledn vody
3. Údržba plynové ásti
4. Dokoneni údržby






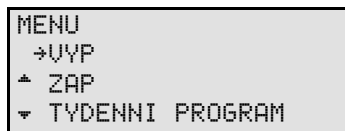
### Poznámky

Díve, než objednáte náhradní díly, je teba zapsat typ pístroje, model pístroje a celé výrobní íslo pístroje. Tyto údaje najdete na typové destice. Podle tchto informací je možno stanovit údaje ohledn náhradních díl.

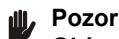
## 15.2 Příprava údržby

V rámci kontroly, zda všechny komponenty ješt dobe fungují, je teba provést následující kroky:

1. Aktivujte MENU pomocí .
2. Použijte  a  k umístni ukazatele ped VYP.
3. Potvrte VYP pomocí ENTER.



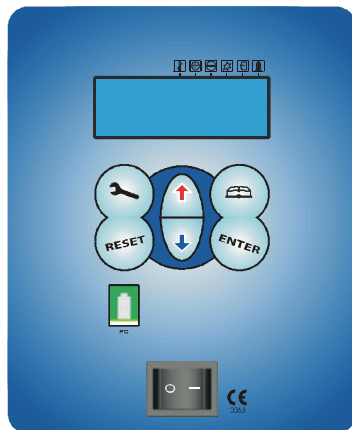
4. Pokejte, až se ventilátor zastaví. Ikona  je potom zrušena.



### Pozor

Ohíva se mže porouchat, jestliže nepokáte, až se vtrání pomocí ventilátoru zastaví.

5. Nastavte ohíva na **VYP (stav 0)** pomocí pepínae ZAP/VYP na ídicím pultu.



IMD-0432 R0



6. Zapnete elektronické řízení do pozice **ZAPNUTO (ON)** pomocí pevné ZAP/VYP na pozici I.

INTERNI KONTROLA

Displej ukazuje nyní přibližně 10 vteřin INTERNI KONTROLA a potom pejde do hlavního menu.

MENU  
→ VYP  
▲ ZAP  
▼ TYDENNI PROGRAM

7. Aktivujte "režim ON" pomocí následujících kroků:
- Stisknete jednou modrou šipku (↓), aby se ukazatel pemístil ZAP a stisknete ENTER.
  - Potvrte pomocí ENTER stav. START PROVOZU.
8. Jestliže není žádná poptávka po teple, zvyšte Tset (11.4 "Nastavení teploty vody"). Zapamatujte si původní nastavení. Odeberte vodu, abyste vytvořili poptávku po teplé vodě.
9. Kontrolujte, jestli ohřevací cyklus probíhá správně (9.3 "Ohřevací cyklus pístroje").
10. Jestliže jste změnil T<sub>set</sub>, vráťte je opět do požadovaného stavu (11.4 "Nastavení teploty vody").
11. Odstraňte kryt na horní straně ohřeváče.
12. Kontrolujte potřebný tlak a tlak hořáku (3.10 "Kontrolovat potřebný tlak a tlak hořáku") a upravte ho, pokud je to nutné.
13. Zkontrolujte systém odvodu spalin, zda jsou všechny součástky namontovány správně.
14. Zkontrolujte tlakový rozdíl na micí pírube tlakového spínače (viz tabulka). Jestliže je tlakový rozdíl příliš malý, musí se vyčistit výměník tepla (15.4.4 "čištění výměníku tepla").

*Tlakový spínač tlakového rozdílu*

Ohřev	Změný tlakový rozdíl na tlakovém spínači (Pa)
Q7C 60-120	≥ 635
Q7C 100-150	≥ 885
Q7C 100-199	≥ 885
Q7C 100-250	≥ 1085

15. Vyzkoušejte funkci pevného ventilu vstupní kombinace. Voda musí vystřikovat plnou silou.
16. Vyzkoušejte pevné funkce ventilu T&P. Voda musí vystřikovat plnou silou.
17. Kontrolujte svody pevných ventilů a odstraňte eventuální zbytky usazenin.
18. vypuste vodu z pístroje (viz [Vypouštění](#)).





## 15.3 Údržba ohledn vody

### 15.3.1 Úvod

Je teba provést údržbu ohledn vody, a to v následujícím poadí.

1. [Kontrola anod.](#)
2. [Odstraování usazenin a ištñí nádrže.](#)
3. [ištñí odvodu kondenzátu.](#)

### 15.3.2 Kontrola anod

Vasná výmna anod prodlužuje životnost pístroje. Pítomné anody se musí vymnit, jakmile jsou opotebovány ze 60 % nebo více (poítejte s tím pi urování frekvence údržby).

1. Uvolnte anody vhodnými nástroji.
2. Zkontrolujte anody a vymte je, pokud je to nutné.

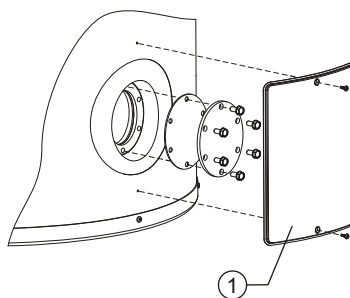
### 15.3.3 Odstraování usazenin a ištñí nádrže

Vodní kámen a usazeniny vápníku zamezují správné vodivosti tepla do vody. Pravidelné ištñí a odstraování vodního kamene zamezuje tvoení této usazeniny. Tím se životnost pístroje prodlužuje a podporuje se proces ohívání.

Pi stanovení frekvence údržby je teba počítat s rychlostí tvoení usazenin vápníku. Usazování vodního kamene závisí na místním složení, spoteb a teplot vody. Pro omezení tvorby usazenin se doporučuje nastavit teplotu na maximáln 60°C.

Pro udržování vodotsného uzavření isticího otvoru je teba, aby bylo tsnní, tsnicí kroužky, epy a eventuáln i kryt po otevření vymny (viz obrázek). Speciáln sadu lze objednat u dodavatele nebo výrobce.

Pro usnadnní odstraování usazenin a ištñí je nádrž pístroje vybavena isticím otvorem.



IMD-0080 R1

1. Odstrate kryt (1) na vnjším plášti (viz obrázek).
2. Uvolnte šrouby.
3. Odstrate víko a tsnní.
4. Zkontrolujte nádrž a odstrate uvolnné usazeniny a neistoty.
5. Pokud usazeniny nejdou odstranit run, je teba použít prostředek na rozpouštñí usazenin. Dodavatel nebo výrobce vám doporuí vhodný prostředek.
6. Uzavete isticí otvor. Aby nedošlo k poškození nádrže, je teba epy vyšroubovat s momentem maximáln 50 Nm. Používejte vhodné náadí.

### 15.3.4 ištñí odvodu kondenzátu

Je zapotebí pravidelné ištñí odvodu kondenzátu a sifonu, aby se pedošlo ucpávání.



## 15.4 Údržba plynové části

### 15.4.1 Úvod

Je třeba provést údržbu plynové části, a to v následujícím pořadí:

1. [ištění hoáku\(\)](#).
2. [ištění trysek](#).
3. [ištění výměníku tepla](#).
4. [Dokonení údržby](#).

### 15.4.2 ištění hoáku()

1. Demontujte hoák(y).
2. Odstráňte z hoáku nečistotu.
3. Namontujte hoák(y).

### 15.4.3 ištění trysek

1. Demontujte trysku(y).
2. Odstráňte z trysky nečistotu.
3. Namontujte trysku(y).

### 15.4.4 ištění výměníku tepla

1. Demontujte hoák.
2. Vyčistěte hoákovou komoru výměníku tepla pomocí vysavače a jemného kartáče.
3. Demontujte odvod spalin.
4. Vyčistěte koncovou část výměníku tepla vodou z vodovodu.
5. Namontujte hoák.
6. Namontujte odvod spalin.

---

#### Poznámky

Po ištění zkontrolujte ještě jednou tlakový rozdíl. Jestliže je po ištění tlakový rozdíl ještě příliš nízký, spojte se s dodavatelem ohříváče.

---

## 15.5 Dokonení údržby

Pro dokonení údržby proveďte následující kroky:

1. Naplňte pístroj ([5 "Plnění"](#)).
2. Uveďte pístroj do provozu ([9 "Uvedení do provozu"](#)).
3. Odstráňte hlášení NUTNÝ SERVIS. Stiskněte jedenkrát **RESET** a poté jedenkrát **ENTER**.



# 16 Záruka (Potvrzení)

Pro registraci vaší záruky vrate přiložený a vyplněný záruční list. Poté vám bude zaslána potvrzená záruka. Tato potvrzená záruka poskytuje vlastníkovému dodaného ohřívače právo na níže popsanou záruku, k níž se výrobce zavazuje vůči vlastníkovému.

## 16.1 Obecná záruka

Pokud se ukáže do jednoho roku po prvodním datu instalace, že část a / nebo součástka výrobcem dodaného ohřívače, s výjimkou nádrže, po kontrole a vyluném posouzení výrobcem nefunguje nebo funguje nesprávným dsledkem výrobních chyb nebo chyb v materiálu, bude tato část nebo součást vyměna nebo opravena.

## 16.2 Záruka na nádrž

Pokud se ukáže do tří let po prvodním datu instalace výrobcem dodaného ohřívače, po kontrole a vyluném posouzení výrobcem, že ocelová nádrž s keramickou vrstvou tee dsledkem rezu nebo koroze z vnitřní strany, pak výrobce dodá zcela nový ohřívák stejného rozměru a stejné kvality. Na ohřívák, který byl předán jako náhrada, se bude vztahovat záruka na zbylou dobu záruky prvodní dodaného ohřívače. Na rozdíl od ustanovení v lánku 2 platí, že délka záruční doby se sníží na jeden rok po prvodním datu instalace, jestliže ohřívákem proudí nefiltrovaná nebo zmečená voda nebo v něm zstává stát.

## 16.3 Podmínky pro instalaci a použití

Záruka uvedená v lánku 1 a 2 platí, pouze pokud jsou splněny následující podmínky:

- a. Ohřívák je instalován jak s ohledem na instalaci předpisy výrobce, které platí pro daný model, tak s ohledem na místní platné instalaci a stavební smrnice, předpisy a úřední nařízení.
- b. Ohřívák zstane nainstalován na prvodním místě instalace.
- c. Používá se výlun pitná voda, která může vždy volně obíhat (pro ohevn slané nebo korozivní vody je povinný zvlášť instalovaný výměník tepla).
- d. V nádrži se díky periodické údržbě nevytvářejí usazeniny ani vodní kámen.
- e. Teploty vody v ohříváku nejsou vyšší, než dovolí maximální nastavení termostatu. Tyto termostaty jsou součástí ohříváče.
- f. Tlak vody a zatížení vodou není vyšší než maximální hodnoty uvedené na typové desce ohříváče.
- g. Ohřívák je umístěn v nekorozivní atmosféře nebo nekorozivním prostředí.
- h. Ohřívák je opatřen vstupní kombinací schválenou oprávněným předpisem, s dostatečnou velkou kapacitou, ne vyšší, než provozní tlak, jak je uvedeno na ohříváku, a ohřívák je eventuálně opatřen klapkou na snižování tlaku a teplotním regulátorem, schváleným oprávněným předpisem, a zamontovaným v souladu s instalací předpisy výrobce, které se aplikují pro dotyčný model ohříváče, a s přihlédnutím na místní předpisy, nařízení a právní předpisy.
- i. Přístroj musí být vždy vybaven katodickou ochranou. Pokud jsou v přístroji anody, je třeba je vyměnit, pokud jsou opotěbované na 60 % nebo více. Je třeba sledovat, zda jsou elektrické anody stále funkční.

## 16.4 Výjimky ze záruky

Záruka ve smyslu to, co je uvedeno v lánku 1 a 2, neplatí:

- a. pokud byl bojler poškozen píinou zvení;
- b. v případě špatného použití, zanedbání (včetně zamrznutí), změny, nesprávného a nebo odlišného užití ohřívače a v případě, že byl proveden pokus opravit nepsnost;
- c. v případě, že mohlo vtéct do nádrže zneištní nebo jiné částice;
- d. pokud je vodivost vody menší než 125  $\mu\text{S}/\text{cm}$  a nebo tvrdost vody (zásadité ionty) menší než 1,00 mmol/l (3.3.3 "Složení vody");



- e. pokud nefiltrovaná, recirkulovaná voda protéká ohřívacím nebo je ukládána v ohřívaci;
- f. pokud došlo k pokusu opravit defektní ohřívák.

**16.5 Rozsah záruky**

Rozsah povinností výrobce v rámci poskytované záruky zahrnuje pouze bezplatné dodání částí nebo součástí, resp. ohříváče ze skladu. Náklady na dopravu, práci, instalaci nebo jiné náklady spojené s uvedenou výměnou výrobce nenese.

**16.6 Nároky**

Nároky v rámci poskytnuté záruky je třeba podat u obchodníka, který prodal bojler, nebo u jiného obchodníka, který výrobky výrobce prodává. Kontrola ohříváče ve smyslu uvedeném v článku 1 a 2 bude prováděna v laboratoři výrobce.

**16.7 Povinnosti výrobce**

S ohledem na své ohříváče, resp. na ohříváče (jejich části nebo součástky), které byly dodány jako výměna, neposkytne výrobce žádnou jinou záruku nebo ručení než záruku, jaká je uvedena v tomto záručním listu.

Výrobce není podle poskytnuté záruky nebo jinak odpovědný za poškození osob nebo věcí, způsobené (jako výměnou) dodaným bojlerem (nebo jeho částmi nebo součástmi, resp. ocelovou nádrží).

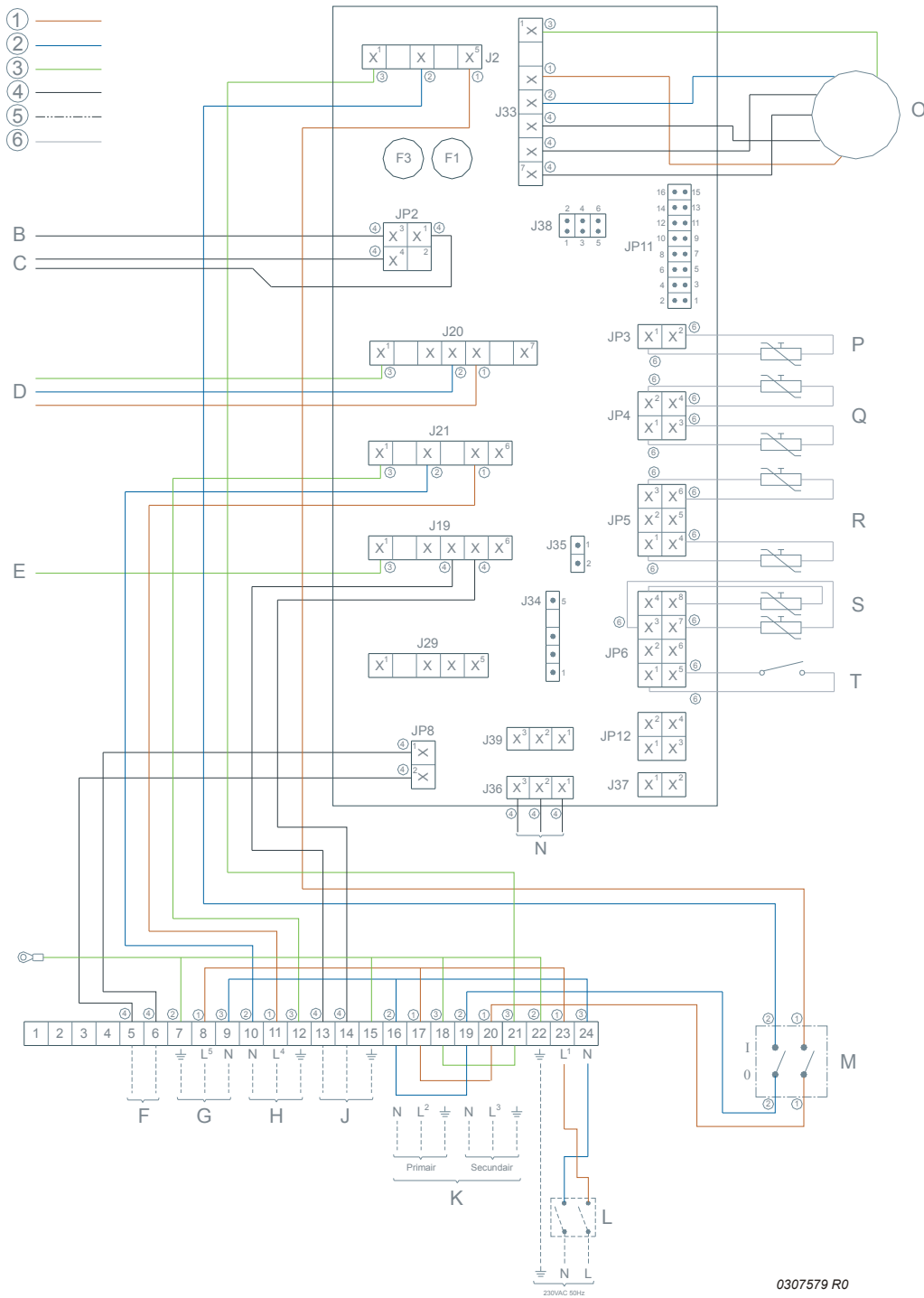
# 17 Přílohy

## 17.1 Úvod

Tato příloha obsahuje:

- Elektrické schéma ([17.2 "Elektrické schéma"](#))
- Karta pro týdenní program ([17.3 "Karta pro týdenní program"](#))

### 17.2 Elektrické schéma *Elektrické schéma*



1 = hnědá, 2 = modrá, 3 = zelená, 4 = červená, 5 = bílá, 6 = šedá/běžová

### ZAPOJENÍ ADOVÝCH SVORKOVNIC:

⏚	Zem
N	Nul
L <sup>1</sup>	Fázový vstup ízení
L <sup>2</sup>	Fázový vstup oddlovacího transformátoru (primární strana)
L <sup>3</sup>	Fázový výstup oddlovacího transformátoru (sekundární strana)
L <sup>4</sup>	Fázový vstup regulací ízeného erpadla
L <sup>5</sup>	Fázový vstup obhového erpadla

### KOMPONENTY:

A	ízení
B	Ionizací ty
C	žhavicí zapalova
D	Plynová jednotka
E	Uzemní hoáku
F	Pídavný spína režimu ON
G	obhové erpadlo
H	regulací ízené erpadlo
J	Pídavný hlási poruch
K	Oddlovací transformátor
L	dvoupólový vypína
M	Spína ízení I/O
N	displej
O	Ventilátor
P	Senzor teploty (T2 dole v zásobníku)
Q	Dummy
R	Senzor teploty (T1 nahoe v zásobníku)
S	volitelný odpor
T	Tlakový spína

### ZAPOJENÍ NA ÍZENÍ:

J2	Zapojení napájení ízení
J19	Zapojení pídného hlásie poruch
J20	Zapojení plynové jednotky
J21	Zapojení regulací ízeného erpadla
J24	Zapojení ventilátoru
J36	Zapojení displeje ízení
JP2	Zapojení ionizací tye a zapalovae žhavení
JP3	Zapojení teplotního senzoru T2
JP4	Zapojení dummy
JP5	Zapojení teplotního senzoru T1
JP6	Zapojení volitelného odporu a tlakového spínae
JP8	Zapojení pídného spínae režimu ON
F1	Jisti
F3	Jisti





### 17.3 Karta pro týdenní program

Kartu týdenního programu můžete vystihnout a uložit u ohřívae.

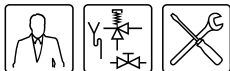
Období		DEN	AS	Tset (nastavení teploty)	erpadlo
1.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
2.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
3.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
4.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
5.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
6.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
7.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
8.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
9.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
10.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
11.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				

#### Příklad

Období		DEN	AS	Tset (nastavení teploty)	erpadlo
1.	ZAP	PO	14:30	70 °C	ZAP/ UYP
	UYP	PO	16:15		

Období		DEN	AS	Tset (nastavení teploty)	erpadlo
12.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
13.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
14.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
15.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
16.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
17.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
18.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
19.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
20.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				
21.	ZAP			....°C	ZAP/ UYP
	UYP				





# Rejstoík

## B

balení 17  
bezpenost 16

## C

cílové skupiny 10

## D

displej 47  
dodatené vyvtrání 51

## E

elektrické pipojení 31  
elektrické schéma 86  
elektrický pipojovací blok 31  
erpadlo 64

## H

hlavní vypína 33

## I

ikony  
(pedbžné) žhavení 47  
detekce plamene 47  
plynová jednotka 47  
poptávka po teple 47  
význam 47  
instalatér 10  
ionizací ty 15, 16

## J

je nutný servis 50

## K

kategorie plynu, pestavba na jinou 39

## N

napájecí kabel 33  
napojit odvod kondenzátu 24  
napojit odvod spalin 25  
napojit pívod vzduchu 25  
naptí síť 33  
nastavení data 61  
nastavení doby zapnutí osvícení 64  
nastavení jazyka 61  
nastavení kontrastu displeje 64  
nastavení rychlosti posouvání displeje 64  
nastavení servisního intervalu 64  
nastavit hysterezi 63  
navigací tlačítka 47  
nároky 84  
názvy znaek 3

## O

obchodní známky 3  
obsah dokumentu 11  
obsluha 55  
odpovdnost 3

odstranit usazeniny vápníku 81  
off 49  
ohívací cyklus 14, 51  
okolní teplota 17  
on 49

## P

pedbžné vyvtrání 51  
pedbžné žhavení 51  
pedbžný tlak 34  
pépína zapnuto/vypnuto 47  
pestavba na jinou kategorii plynu 39  
pipojení plynu 24  
pipojit 24  
Alarm VYP 34  
cirkulací vedení 24  
elektrické 31  
obhové erpadlo 33  
oddlovací transformátor 33  
odvod kondenzátu 24  
odvod spalin 25  
pívod vzduchu 25  
plyn 24  
regulací ízené erpadlo 33  
Zásobník ON 34  
ze strany studené vody 23  
ze strany teplé vody 24  
pipojit cirkulací vedení 24  
pipojit ze strany studené vody 23  
pipojit ze strany teplé vody 24  
pídavné období 49  
nastavení 60  
provozní stav 49  
pístroj  
ohívací cyklus 14  
typy 9, 17  
všeobecná funkce 13  
vyhledat minulost 63  
vyhledat výbr 64  
vyhledání údaj 62  
zabezpeení 14  
plnní 43  
plynová jednotka 15  
podmínky prostředí 17  
poptávka po teple 51  
porucha 50  
posouvání 47  
postavit mimo provoz  
delší dobu 53  
krátká doba 53  
odpojit od naptí 53  
prog 49  
provozní stavy  
EXTRA 49  
OFF 49  
ON 49  
PROG 49  
všeobecn 49

## R

režim ON 55

rozmry 20

### S

servisní mehanik 10  
schéma instalace 22  
softlite 15  
specifikace 19  
stav  
    DODATENÉ VYVTRÁNÍ 51  
    EXTRA 49  
    JE NUTNÝ SERVIS 50  
    OFF 49  
    ON 49  
    PEDBŽNÉ VYVTRÁNÍ 51  
    PEDBŽNÉ ŽHAVENÍ 51  
    POPTÁVKA PO TEPLU 51  
    PORUCHA 50  
    PROG 49  
    TLAKOVÝ SPÍNA 51  
    V PROVOZU 51  
    ZAPALOVAT 51  
symbol  
    instalatér 10  
    servisní mehanik 10  
    uživatel 10

### T

ThermoControl 47  
    obsluha 47  
    pépína zapnuto/vypnuto 47  
Tnetto 14  
teplotní senzor  
    T1 14  
    T2 14  
tlaítka 47  
tlak v hoáku 34  
tlakový spína 15, 51  
týdenní program 49

### U

usazeniny vápníku 81  
uvedení do provozu 51  
uživatel 10

údržba 10, 77  
    dokonit 82  
    hoák 82  
    odstranit usazeniny vápníku 81  
    odvod kondenzátu 81  
    ohledn plynu 82  
    ohledn vody 81  
    připavit 79  
    provést 79  
    tryska 82  
    vodní kámen 81  
    výmník tepla 82

### V

v provozu 51  
všeobecná funkce 13  
všeobecné údaje 3  
ventilátor 15  
vlhkost vzduchu 17  
voda  
    nastavení teploty 55  
    složení 18  
vodní kámen 81  
vyhledat poruchy v minulosti 63  
vypouští 45

### Z

Zapojení PC 48  
Zapojit alarm VYP 34  
Zapojit zásobník ON 34  
zabezpečení 14  
zabezpečení proti mrazu 49  
zapalovat 51  
zapojit obhové erpadlo 33  
zapojit oddlovací transformátor 33  
zapojit regulací ízené erpadlo 33  
záruka 83  
    instalace a podmínky pro použití ohívae 83  
    rozsah 84  
    všeobecn 83  
    výjimky ze záruky 83  
zpsoby znaení 10